



## Boletim Eletrônico Agroalimentar do Cone Sul

### BOLETIM Nº 12/2006

1ª quinzena de julho

## ARGENTINA

### NOVEDADES LEGISLATIVAS

(Todas las disposiciones pueden consultarse con mayor detalle en la página [www.infoleg.gov.ar](http://www.infoleg.gov.ar))

#### COMERCIO EXTERIOR

##### GANADO BOVINO PARA EXPORTACION CARNE BOVINA - EXCEPCION

Resolución 503/2006 - Ministerio de Economía y Producción  
Exceptuase de lo dispuesto en la Resolución Nº 397 de fecha 26 de mayo de 2006 del MINISTERIO DE ECONOMIA Y PRODUCCION, por el término de SESENTA (60) días, prorrogable por TREINTA (30) días más a las exportaciones para consumo de los cortes de carne bovina correspondientes al cuarto trasero, provenientes de novillos de peso superior a CUATROCIENTOS SESENTA KILOGRAMOS (460 Kg.), que clasifican en las posiciones arancelarias de la Nomenclatura Común del MERCOSUR (N.C.M.) 0201.30.00 y 0202.30.00.

Boletín Oficial 04/07/2006

##### SISTEMA DE IDENTIFICACION DE CIERVOS PARA EXPORTACION

Resolución 370/2006 - Secretaria de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentos  
Créase el "Sistema de Identificación de Ciervos para Exportación", que deberá aplicarse en forma obligatoria en todos los criaderos de ciervos inscriptos en el registro de establecimientos rurales proveedores de ganado para faena de exportación con destino a la Unión Europea.

Boletín Oficial 05/07/2006

#### SANIDAD

##### SANIDAD ANIMAL

Resolución 351/2006 - Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria  
Actualizase la reglamentación que permite el control de las vacunas destinadas a la prevención de la fiebre aftosa.

Boletín Oficial 05/07/2006

Resolución 385/2006 - Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria  
Declárase el estado de alerta sanitario en las provincias de Misiones, Chaco y Formosa, debiéndose adoptar y/o fortalecer todos los mecanismos y medidas existentes para prevenir la Rabia Paresiente.

Boletín Oficial 12/07/2006

Resolución 358/2006 - Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria  
Déjase sin efecto la Resolución Nro. 335/2005, mediante la cual se declaro el estado de emergencia sanitaria con respecto a la Triquinellosis Porcina en los partidos de Saladillo y Roque Perez de la provincia de Buenos Aires.

Boletín Oficial 12/07/2006

#### POLITICAS

##### INDUSTRIA DE LA CARNE PROGRAMA DE ASISTENCIA AL EMPLEO DE LOS TRABAJADORES - PRORROGA

Decreto 832/2006 - Poder Ejecutivo Nacional (P.E.N.)  
Prorroga del programa de asistencia al empleo de los trabajadores que se desempeñan en las unidades productivas de dicha industria y sus derivados, creado por Decreto Nro. 516/2006.

Boletín Oficial 11/07/2006

## **ARANCELES - SEMILLA FISCALIZADA DE PAPA**

Resolución 374/2006 - Secretaria de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentos. Fíjense los valores de rótulos oficiales para la semilla fiscalizada de papa.

Boletín Oficial 13/07/2006

## **VITIVINICULTURA**

Resolución C 16/2006 – Instituto Nacional de Vitivinicultura (I.N.V.)

Adóptanse medidas en relación con los aspectos referidos al control volumétrico de vinos y mostos nuevos y viejos de propiedad de terceros elaboradores, para los responsables inscriptos en el Instituto Nacional de Vitivinicultura en los rubros bodega y fabrica de mosto, ubicados en la provincia de Mendoza.

Boletín Oficial 03/07/2006

Resolución C 17/2006 – Instituto Nacional de Vitivinicultura (I.N.V.)

Establécese que el alcohol etílico importado que servirá de base para el producto definido en el Punto 1º de la Resolución Nro. C.2/2006, deberá ser desnaturalizado en el establecimiento importador, siguiendo la normativa dispuesta en el referido acto administrativo.

Boletín Oficial 03/07/2006

Resolución C 18/2006 – Instituto Nacional de Vitivinicultura (I.N.V.)

Excepciones en relación con la desnaturalización en fábrica, prevista en el Punto 3º de la Resolución Nro. C.2/2006, del metanol de origen nacional e importado.

Boletín Oficial 03/07/2006

Resolución C 19/2006 – Instituto Nacional de Vitivinicultura (I.N.V.)

Autorízase, como práctica enológica lícita, el uso de manoproteínas de levadura en vinos. Derógase la Resolución Nro. C.24/2004.

Boletín Oficial 11/07/2006

Resolución C 20/2006 – Instituto Nacional de Vitivinicultura (I.N.V.)

Considerase la expresión Valle de Tupungato, como sinónimo de Tupungato, a los efectos de la indicación geográfica.

Boletín Oficial 11/07/2006

## **TRIBUTARIAS**

### **IMPUESTOS - RESOLUCION NRO. 12/2005 - MODIFICACION**

Resolución 351/2006 – Secretaria de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentos

Sustituyese el Artículo 1º de la Resolución Nro. 12/2005, a fin contemplar la aplicación de la rebaja del impuesto al valor agregado dispuesta por la Ley Nro. 26.050, a las mezclas de fertilizantes químicos de uso agrícola.

Boletín Oficial 05/07/2006

## **MERCOSUR**

### **COMERCIO EXTERIOR**

#### **POSICIONES ARANCELARIAS - INCLUSION**

Resolución 530/2006 – Ministerio de Economía y Producción

Modificación de la Resolución Nº 616/2005, a los efectos de incluir una posición arancelaria de la Nomenclatura Común del MERCOSUR en el Anexo I de la citada norma

Boletín Oficial 11/07/2006

#### **MERCOSUR NOMENCLATURA - MODIFICACION**

Resolución 3/2006 - Grupo del Mercado Común

Aprobar la "Modificación de la Nomenclatura Común del MERCOSUR y su correspondiente Arancel Externo Común", en sus versiones en español y portugués, que figuran como anexo y forman parte de la presente Resolución.

Boletín Oficial 03/07/2006

## **NOVEDADES INSTITUCIONALES**

### **EL IICA - ARGENTINA PRESENTA ESTUDIO Y PUBLICACIÓN SOBRE LOS PEQUEÑOS PRODUCTORES EN LA ARGENTINA**

El 6 de julio pasado en un acto organizado por SAGPYA, el Banco Mundial y la Oficina de IICA en la Argentina se presentó el libro: "Los pequeños productores en la República Argentina. Importancia en la producción agropecuaria y en el empleo en base al Censo Nacional Agropecuario 2002". El estudio fue solicitado al IICA por el proyecto de Desarrollo de Pequeños

Productores Agropecuarios (PROINDER) de la SAGPyA, y realizado por un equipo coordinado por la funcionaria del IICA, Dra. Edith S. de Obschatko, e integrado por las expertas Lic. Pilar Foti y Marcela Román. El acto tuvo lugar en el Salón Libertador del Palacio San Martín y contó con la asistencia de más de 150 personas.

Cerró el acto el Dr. Javier de Urquiza, Subsecretario de Economía Agropecuaria de la SAGPYA, acompañado en el estrado por el Sr. Ministro de Asuntos Agrarios de la Provincia de Bs.As. Ing. Raúl Rivara y del Ministro del Agro y la Producción de la Provincia de Misiones, Alex Ziegler.

La Coordinadora del Estudio, la Dra. Edith S. de Obschatko (IICA Argentina) realizó la presentación del estudio, la que fue comentada por la Dra. Mabel Manzanal, del CONICET, y por la Sra. Claudia Herrero, representante del Foro de la Agricultura Familiar. El estudio y la publicación aportan información actualizada y detallada, con base censal, sobre el sector de los pequeños productores y su aporte a la producción y empleo agropecuarios.

Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura - IICA Argentina

### **EL IICA-ARGENTINA COOPERA EN AGROENERGIA CON EL MINISTERIO DE AGRICULTURA DE CHILE**

El día 28 de junio se llevo a cabo un Taller de Agroenergía y Biocombustibles dirigido a profesionales del Ministerio de Agricultura de Chile, en la dependencia de esta institución. Los disertantes fueron Dr. Benedito Rosa, Representante del IICA en Argentina, Lic. Federico Ganduglia, Especialista del IICA-Argentina y Miguel Almada, Especialista SAGPyA. Esa misma tarde, el taller se replicó en la Oficina del IICA-Chile y se dirigió a distintos profesionales del sector agropecuario. La actividad tuvo como objetivo mostrar a los profesionales nacionales las exitosas experiencias en Argentina y Brasil y transmitir el conocimiento de los expertos en el área de Agroenergía.

Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura - IICA Argentina

### **SECRETARIA DE AMBIENTE Y DESARROLLO SUSTENTABLE**

El día 3 de julio del año en curso se realizó, en la Secretaría de Ambiente y Desarrollo Sustentable, un taller de trabajo que tuvo por objetivo el establecer una estrategia de apoyo a la red de expertos en biodiversidad forestal cuya conformación fuera una de las propuestas del Seminario realizado en Bariloche: "Understanding Biodiversity Loss: a workshop on forest fragmentation in South America" (26-30 de junio, 2006).

El taller contó con la presencia de la experta Amanda Regolini, documentalista del Cemagref. También estuvieron presentes Sonia Novello, coordinadora de Sidalc Argentina; Silvia De Tomasi, coordinadora de Sidinta y Nilda Fernández, responsable de Redinfor, quienes expusieron sobre la organización, alcances y actividades desarrolladas en cada red.

### **JORNADAS DE BUENAS PRÁCTICAS AGRÍCOLAS (BPA)**

Dentro de la serie de Jornadas, que sobre BPA viene desarrollando SENASA en distintas provincias y con las cuales colabora esta Oficina del IICA, los días 14 y 15 de junio se realizaron dos nuevas ediciones en la provincia de Córdoba.

El día 14 se concretó la Jornada en el mercado San Miguel de Malagueño, y a la cual asistieron 148 productores, principalmente hortícola. Este evento contó también con el apoyo del Gobierno de la Provincia de Córdoba y del Municipio de Malagueño.

El jueves 15 se realizó la Jornada en Villa Dolores, asistiendo 38 productores, principalmente de especies aromáticas y hortícola. Este evento contó también con el apoyo del Gobierno de la Provincia de Córdoba, el Municipio de Villa Dolores y la Agencia de Extensión local del INTA.

Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura - IICA Argentina

### **EL COSAVE SE REUNIO EN EL IICA ARGENTINA**

Entre el 3 y 7 de julio se realizó la LIII REUNIÓN ORDINARIA DEL COMITÉ DIRECTIVO DE COSAVE - en las oficinas del IICA en Buenos Aires - con la presencia de los jefes de los Organismos Nacionales de Protección Fitosanitaria, ONPF's, de los países miembros (Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay). Los principales temas de la agenda fueron:

1. Uso del Certificado Fitosanitario del COSAVE
2. Asuntos de la COMICIÓN DE MEDIDAS FITOSANITARIAS- CMF
3. Asuntos del COMITÉ DE NORMAS- CN
4. Asuntos del CONSEJO AGROPECUARIO DEL SUR- CAS
5. Informe financiero anual 2005/IICA (aprobado).
6. Proyecto de "Estrategia de Control del Picudo del Algodón en el Cono Sur" - COSAVE/IICA-BID (Se creó la Comisión de Seguimiento).
7. Renovación del Convenio COSAVE-IICA
8. Reunión AR de productos fitosanitarios

Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura - IICA Argentina

## **PRONÓSTICOS DE PRODUCCIÓN**

### **ESTIMACIONES AGRICOLAS SAGPyA PARA LA CAMPAÑA 2005/06**

Según estimaciones agrícolas realizadas por la SAGPyA el panorama para la campaña agrícola 2005/06 es el siguiente: La superficie sembrada con soja en esta campaña 2005/06 se estima en 15,2 millones de hectáreas, debido a las mayores coberturas registradas en toda la pradera pampeana y pese a algunas disminuciones en las provincias extrapampeanas.

Restan aún cosechar 400.000 hectáreas, y de no presentarse inconvenientes climáticos, se está estimando una producción

de 40 millones de toneladas, que constituirían el record nacional de producción de soja.

El área cubierta con girasol, se incrementó con una cobertura de 2,25 millones de hectáreas. En consecuencia, la producción final estimada para este año se ubicará cerca de 3,8 millones de toneladas.

El total sembrado con oleaginosos en el país para esta campaña 2005/06, se estima superior a 17.690.000 hectáreas, lo que representa un incremento del 6% en relación al último ciclo agrícola, apuntalado por los incrementos en soja, girasol y lino. Mientras que la producción total se estima superior a 44.180.000 toneladas.

El algodón tuvo una disminución del área implantada, debido a problemas de falta de humedad y de precios no muy satisfactorios. La implantación de poroto (negro y de otros tipos) en el NOA, muestra un total sembrado de 188.000 hectáreas para todas las variedades, estimándose una producción de 235.000 toneladas.

La superficie implantada con maíz ha sufrido una disminución del 10% en relación con la anterior campaña. Se estima que unas 2.330.000 hectáreas son destinadas a la obtención del grano, en tanto el resto, unas 740 mil hectáreas se dedicaron a la provisión de forraje. También se registró una disminución para el sorgo granífero (- 11%), con una cobertura de 550.000 hectáreas, ocasionada por la falta de lluvias adecuadas en varias zonas productoras. Para el trigo, el balance final de superficie sembrada, indica que el total implantado con el cereal fue de 5.160.000 hectáreas, lo que representa una disminución cercana al 18% en relación a la anterior campaña.

## MISCELÁNEAS

### EL GOBIERNO LIBERÓ LA EXPORTACIÓN PARA NOVILLOS PESADOS Y VACAS

El Gobierno accedió a ampliar las exportaciones de carne vacuna. Por dos meses, prorrogables por otro más, se podrán vender al exterior sin restricciones las vacas de conserva y los cortes trasero (los más caros) de la categoría novillos pesados. En la rueda de prensa, la Ministra sostuvo que la eliminación de las restricciones para la venta al exterior de ambas categorías de hacienda se adoptó ante la baja de los precios que registraron en el Mercado de Liniers desde que en marzo se prohibieron las exportaciones del sector. En este sentido, los precios promedio de las vacas en el ente concentrador porteño estaban ayer un 37,7% por debajo del valor registrado el pasado 8 de marzo, cuando se anunció la veda exportadora, mientras que en el caso de los novillos la retracción llegó al 33%

Diario El Cronista 4/07/2006

### CONCRETAN INVERSIONES POR 50 MILLONES DE DÓLARES EN FORMOSA.

Una veintena de empresas vinculadas a la actividad agrícola y ganadera se radicaron en el centro oeste de Formosa para dedicarse a la producción de granos, algodón, frutas y hortalizas en una superficie de 10.000 hectáreas, de las cuales unas 4.000 mil aplican la tecnología del riego. Las inversiones son por 50 millones de dólares e intervienen una decena de firmas extranjeras. La radicación de estas empresas se concretó en el ámbito del programa que impulsó el gobierno formoseño en los últimos 10 años que permitió detener la degradación del suelo y evitar así el desplazamiento de la región. La mayoría de las firmas utilizaron capital propio, aunque algunas de ellas se acogieron a los beneficios del régimen de diferimiento impositivo.

Noticias Agropecuarias 7/10/2006

### MAQUINARIA AGRICOLA LISTA PARA EMBARCAR

El convenio que por cinco años firmaron los presidentes Néstor Kirchner y Hugo Chávez en Brasilia el año pasado, a través del cual la Argentina se encargaría del abastecimiento de maquinaria agrícola al sector agropecuario venezolano, significarán inversiones en el sector del orden de los 20 millones de dólares y la incorporación de 4000 nuevos puestos de trabajo. La operación significa para muchas pymes ingresar en el negocio de la exportación. Algunas grandes empresas y otras pequeñas y medianas (pymes) nacionales esperan a fin de mes -o principios del próximo- concretar los primeros envíos de las 4000 unidades que por 113 millones de dólares el país le venderá este año a Venezuela, cifra que representa el 20 por ciento de la facturación del sector.

Diario La Nación 8/07/2006

### CRÉDITOS PARA 3.000 TAMBEROS BONAERENSES

Más créditos para el campo. Una vez más, el Banco de la Provincia de Buenos Aires apuesta al agro lanzando una nueva línea de financiamiento para tamberos. Esto se realiza en el marco de un convenio que la entidad bancaria suscribió con la Secretaría de Agricultura de la Nación. De acuerdo al convenio, más de 3.000 tamberos bonaerenses podrán acceder a la línea de créditos denominada "Fuerza Tambo", con la cual buscan financiar una amplia gama de necesidades.

Diario La Nación 08/07/2006

## EVENTOS

### EXPOSICIÓN RURAL 2006 120° EXPOSICION DE GANADERIA, AGRICULTURA E INDUSTRIAL INTERNACIONAL

La exposición se realizara del 20 al 1 de agosto en el Predio Ferial de la Sociedad Rural Argentina ubicado en Palermo, Ciudad de Buenos Aires. La muestra contará con unos 400 expositores que exhibirán sus bienes y servicios ante más de 190.000 productores agropecuarios. Habrá también una granja demostrativa al aire libre que contará con tambos de ovinos y bovinos, esquila de ovejas, una laguna, ciervos, ñandúes y diferentes aves. Se realizará la 6ª Ronda de Negocios de Alimentos. Y en los primeros cuatro días se podrá visitar el 6º Salón de Frutas y Verduras.

## **2º JORNADA AGROGANADERA DEL OESTE DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES**

Se realizara el día 11 de agosto del 2006, en la Sociedad Rural de Pehuajó. La misma esta organizada por Laboratorio Veterinario de Diagnostico Pehuajó, Global Agro® y Grupo Aser. El enfoque de esta segunda edición estará centrado en los agronegocios, y en la apertura de nuevos canales de información y capacitación permanente para el hombre de campo en cuanto al mercado en el que se encuentra inmerso, a través de nuevas opciones de comercialización, coberturas de precios, inversiones financieras y/o posibilidades crediticias.

# **BRASIL**

## **NOVIDADES LEGISLATIVAS**

### **SANIDADE**

#### **RASTREABILIDADE**

Instrução Normativa Nº 17, de 13 de julho de 2006. MAPA/Gabinete do Ministro.  
Estabelecer a Norma Operacional do Serviço de Rastreabilidade da Cadeia Produtiva de Bovinos e Bubalinos (SISBOV), constante do Anexo I, aplicável a todas as fases da produção, transformação, distribuição e dos serviços agropecuários.

Diário Oficial da União de 14/07/2006, Seção 1, Página 24.

#### **FEBRE AFTOSA**

Instrução Normativa Nº 16, de 13 de julho de 06. MAPA/Gabinete do Ministro.  
Incorporar ao ordenamento jurídico nacional a Decisão MERCOSUL/CMC/DEC no 25/05, de 8 de dezembro de 2005, do Conselho do Mercado Comum, que aprova o Programa de Ação MERCOSUL Livre de Febre Aftosa, conforme Anexo a esta Instrução Normativa.

Diário Oficial da União de 14/07/2006, Seção 1, Página 21.

#### **AREA LIVRE DE SIGATOKA NEGRA**

Instrução Normativa Nº 34, de 29 de junho de 2006  
Reconhecer o Estado do Rio de Janeiro como Área Livre da praga Sigatoka Negra - *Mycosphaerella fijiensis* (Morelet) Deighton.  
Histórico: Vide Instrução Normativa nº 17 de 08/09/2005

Diário Oficial da União de 04/07/2006, Seção 1, Página 4.

### **POLÍTICAS**

#### **PROTEÇÃO DE CULTIVARES**

Decisão Nº 17, de 28 de junho de 2006  
Indeferimento de pedidos de Proteção de Cultivares

Diário Oficial da União de 04/07/2006, Seção 1, Página 4.

#### **EMISSÃO DE GUIAS DE TRÂNSITO ANIMAL - GTA**

Instrução Normativa Nº 15, de 30 de junho de 2006. MAPA/SDA  
Estabelece as normas para habilitação de Médicos Veterinários sem vínculo com a Administração Federal para emissão de Guias de Trânsito Animal - GTA.

Diário Oficial da União de 03/07/2006, Seção 1, Página 2.

#### **CORRETIVOS AGRICOLAS**

Instrução Normativa Nº 35, de 04 de julho de 2006. MAPA/DAS.  
Fica aprovada as normas sobre especificações e garantias, tolerâncias, registro, embalagem e rotulagem dos corretivos de acidez, de alcalinidade e de sodicidade e dos condicionadores de solo, destinados à agricultura, na forma do Anexo a esta Instrução Normativa.  
Histórico: Revoga a Instrução Normativa nº 4 de 02/08/2008

Diário Oficial da União de 12/07/2006, Seção 1, Página 32.

### **SEGURO RURAL**

#### **MAPA /SECRETARIA DE POLÍTICA AGRÍCOLA COMITÊ GESTOR INTERMINISTERIAL DO SEGURO RURAL**

Resolução nº 14, de 04 de julho de 2006  
Altera as condições para habilitação e participação das sociedades seguradoras no Programa de Subvenção ao Prêmio do Seguro Rural - PSR.

Histórico: Revoga a Resolução nº 9 de 01/09/2005

Diário Oficial da União de 06/07/2006, Seção 1, Página 38 .

Resolução Nº 13, de 04 de julho de 2006

Aprova ajustes no Regulamento de Operacionalização da Subvenção Econômica ao Prêmio do Seguro Rural.

Histórico: Revoga a Resolução nº 8 de 01/09/2005

Diário Oficial da União de 06/07/2006, Seção 1, Página 36.

Resolução Nº 12, de 04 de julho de 2006

Aprova ajustes no Plano Trienal do Seguro Rural - PTSR, que estabelece as diretrizes gerais da política de subvenção econômica ao prêmio do seguro rural para o triênio 2004 a 2006.

Histórico: Revoga a Resolução nº 7 de 01/09/2005

Diário Oficial da União de 06/07/2006, Seção 1, Página 34

Resolução Nº 11, de 04 de julho de 2006

Aprova ajustes no Regulamento do Programa de Subvenção Econômica ao Prêmio do Seguro Rural de forma a beneficiar, além da modalidade agrícola, as modalidades pecuária, de florestas e aquícola.

Histórico: Revoga a Resolução nº 6 de 01/09/2005

Diário Oficial da União de 06/07/2006, Seção 1, Página 34.

## **ZONEAMENTO AGRICOLA**

MAPA/SECRETARIA DE POLÍTICA AGRÍCOLA

DEPARTAMENTO DE GESTÃO DE RISCO RURAL

COORDENAÇÃO-GERAL DE ZONEAMENTO AGROPECUÁRIO

### **ALGODÃO**

Portarias Nº 110 e 111, de 04 de julho de 2006

Aprova o Zoneamento Agrícola para a cultura do algodão herbáceo nos Estados de Mato Grosso do Sul e Minas Gerais, ano-safra 2006/2007.

Diário Oficial da União de 05/07/2006, Seção 1.

Portaria Nº 125, de 11 de julho de 2006

Aprova o Zoneamento Agrícola para a cultura do algodão herbáceo no Estado de São Paulo, ano-safra 2006/2007.

Diário Oficial da União de 13/07/2006, Seção 1, Página 6.

### **ARROZ**

Portarias Nº 112, 113, 114, 116, 117 e 118 de 04 de julho de 2006

Aprova o Zoneamento Agrícola para a cultura de arroz de sequeiro nos Estados de Mato Grosso do Sul, Goiás, Mato Grosso, Piauí, Bahia e Tocantins ano-safra 2006/2007.

Diário Oficial da União de 05/07/2006, Seção 1.

### **BANANA**

Portaria Nº 126, de 11 de julho de 2006

Aprova o Zoneamento Agrícola para a cultura de banana no Estado de São Paulo, ano-safra 2006/2007.

Diário Oficial da União de 13/07/2006, Seção 1, Página 7.

### **FEIJÃO**

Portaria Nº 135, de 13 de julho de 2006

Aprova o Zoneamento Agrícola para a cultura do feijão caupi no Estado da Bahia, ano-safra 2006/2007.

Diário Oficial da União de 14/07/2006, Seção 1, Página 39.

Portaria Nº 133, de 12 de julho de 2006

Aprova o Zoneamento Agrícola para a cultura do feijão 1ª safra no Estado do Mato Grosso do Sul, ano-safra 2006/2007.

Diário Oficial da União de 14/07/2006, Seção 1, Página 37.

Portarias Nº 122 e 123 de 11 de julho de 2006

Aprova o Zoneamento Agrícola para a cultura do feijão 1ª safra no Distrito Federal e no estado de Goiás, ano-safra 2006/2007.

Diário Oficial da União de 13/07/2006, Seção 1, Página 13.

Portarias Nº 119, 120, 121, de 05 de julho de 2006

Aprova o Zoneamento Agrícola para a cultura do feijão 1ª safra nos Estados de Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Bahia, ano-safra 2006/2007.

Diário Oficial da União de 06/07/2006, Seção 1, Página 32.

Portaria Nº 109, de 30 de junho de 2006

Aprova o Zoneamento Agrícola para a cultura do feijão 1ª safra no Estado de Tocantins, ano-safra 2006/2007.

Diário Oficial da União de 04/07/2006, Seção 1, Página 36.

### **MANDIOCA**

Portarias Nº 127, 128, 129, 131, 132 e 134, DE 11 de julho de 2006

Aprova o Zoneamento Agrícola para a cultura de mandioca no Distrito Federal e nos Estados de Mato Grosso, Rio de Janeiro, Mato Grosso do Sul, São Paulo e Minas Gerais, ano-safra 2006/2007.

Diário Oficial da União de 14/07/2006, Seção 1.

### **MILHO**

Portaria Nº 124, de 11 de julho de 2006  
Aprova o Zoneamento Agrícola para a cultura de milho no Distrito Federal, ano-safra 2006/2007  
Diário Oficial da União de 13/07/2006, Seção 1, Página 5.

Portaria Nº 108, de 30 de junho de 2006  
Aprova o Zoneamento Agrícola para a cultura de milho no Estado da Bahia, ano-safra 2006/2007.  
Diário Oficial da União de 04/07/2006, Seção 1, Página 34.

Portarias Nº 100, 101, 102, 103, 104, 105, 107, de 29 de junho de 2006  
Aprova o Zoneamento Agrícola para a cultura de milho nos Estados de São Paulo, Espírito Santo, Rio de Janeiro, Minas Gerais, Rio Grande do Sul, Paraná e Tocantins, ano-safra 2006/2007.  
Diário Oficial da União de 04/07/2006, Seção 1, Página 33.

## **INSTITUCIONAIS**

### **APLICAÇÃO DE DOTAÇÕES ORÇAMENTÁRIAS**

Portaria Nº 348, de 13 de julho de 2006. MAPA/Secretaria Executiva.  
Promove na forma do Anexo a esta Portaria, as modificações das modalidades de aplicação das dotações orçamentárias do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento.

Diário Oficial da União de 17/07/2006, Seção 1, Página 11.

Portaria Nº 319, de 07 de julho de 2006. MAPA/Secretaria Executiva/Diretoria de Programa.  
Dispõe sobre o pagamento de despesas no exercício de 2006 das Unidades Orçamentárias do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento.

Diário Oficial da União de 11/07/2006, Seção 1, Página 11.

### **CONSELHO DELIBERATIVO DA POLÍTICA DO CAFÉ**

Portaria Nº 181, de 10 de julho de 2006. MAPA / Gabinete do Ministro.  
Designar, para compor o Conselho Deliberativo da Política do Café - CDPC, com mandato até 10 de novembro de 2006, os membros abaixo nominados, representantes dos seguintes órgãos e entidades.

Diário Oficial da União de 11/07/2006, Seção 1, Página 3.

### **AGROECOLOGIA E PRODUÇÃO ORGÂNICA**

Portaria Interministerial Nº 177, de 30 de junho de 2006. MAPA/ Gabinete do Ministro.  
Fica instituída a Comissão Interministerial com a finalidade de construir, aperfeiçoar e desenvolver políticas públicas para a inclusão e incentivo à abordagem da agroecologia e de sistemas de produção orgânica nos diferentes níveis e modalidades de educação e ensino, bem como no contexto das práticas e movimentos sociais, do mundo do trabalho e das manifestações culturais.

Diário Oficial da União de 03/07/2006, Seção 1, Página 2

## **NOVIDADES INSTITUCIONAIS**

### **REPRESENTAÇÃO DO IICA PARTICIPA DE MISSÃO TÉCNICA DE APOIO AO INDERT E À VICE-PRESIDÊNCIA DO PARAGUAI**

Especialistas do Instituto Interamericano de Cooperação para a Agricultura (IICA), no Brasil, participam de Missão Técnica de apoio ao Instituto Nacional de Desarrollo Rural y de la Tierra (INDERT) e à Vice-Presidência da República do Paraguai entre os dias 18 e 24 de junho, em Assunção, Paraguai. O objetivo geral da missão foi dar prosseguimento às missões realizadas em setembro e dezembro últimos mediante a realização de objetivos específicos tais como o de discutir os Termos de Referência para a formulação de estratégias e políticas diferenciadas de Desenvolvimento Rural Sustentável (DRS), com enfoque territorial e regulamentar o Manual de Operações e de Gestão do Fundo de Inversão em Desenvolvimento Rural Sustentável (FIDES).

Instituto Interamericano de Cooperação para a Agricultura - IICA Brasil  
[http://www.iica.org.br/index\\_Noticias\\_HistoricoNoticias.htm](http://www.iica.org.br/index_Noticias_HistoricoNoticias.htm)

### **REUNIÃO DE BOAS VINDAS**

O representante do IICA no Brasil visitou, no dia 13 de junho, o ministro da agricultura, pecuária e abastecimento do Brasil, Luis Carlos Guedes Pinto. O objetivo era dar as boas vindas ao ministro, dando-lhe uma visão geral das atividades de cooperação mantidas entre o IICA e a referida pasta. Basco também ofereceu a Guedes cópia do Relatório Anual de atividades da Representação do IICA no Brasil. O relatório oferece uma perspectiva técnica das atividades desenvolvidas no âmbito dos projetos de cooperação, realizados em cada uma das áreas estratégicas do IICA, e que se estendem para além das relações como o Ministério da Agricultura.

Instituto Interamericano de Cooperação para a Agricultura - IICA Brasil  
[http://www.iica.org.br/index\\_Noticias\\_HistoricoNoticias.htm](http://www.iica.org.br/index_Noticias_HistoricoNoticias.htm)

### **IICA ASSINA PROJETO COM INSTITUTO SOUZA CRUZ**

O Instituto Interamericano de Cooperação para a Agricultura (IICA) assinou no dia 29/06 um projeto com o Instituto Souza Cruz (ISC) que teve início no dia 01/07/2006 e vai até 30/06/2008. A assinatura do documento foi no Rio de Janeiro e contou com a presença do Representante do IICA no Brasil, Carlos Basco e do Diretor do ISC, Constantino Luís Nunes de Mendonça. O projeto tem o objetivo de consolidar os núcleos do CEDEJOR como efetivas agências de desenvolvimento sustentável dos territórios rurais em que se localizam.

Instituto Interamericano de Cooperação para a Agricultura - IICA Brasil  
[http://www.iica.org.br/index\\_Noticias\\_HistoricoNoticias.htm](http://www.iica.org.br/index_Noticias_HistoricoNoticias.htm)

## **REPRESENTAÇÃO DO IICA NO BRASIL RECEBE DELEGAÇÃO DA ARGENTINA**

O Representante do Instituto Interamericano de Cooperação para a Agricultura (IICA) na Argentina, Benedito Rosa, acompanhado do Administrador do escritório platino, Ricardo Lassig, visitam por dois dias a Representação do IICA no Brasil (RIB), com a qual desenvolvem um intercâmbio de metodologias e práticas de reestruturação e gestão. A tônica da visita é a busca de formas de cooperação entre os dois escritórios.

Instituto Interamericano de Cooperação para a Agricultura - IICA Brasil  
[http://www.iica.org.br/index\\_Noticias\\_HistoricoNoticias.htm](http://www.iica.org.br/index_Noticias_HistoricoNoticias.htm)

## **PRONÓSTICOS DE PRODUCCIÓN**

### **CONAB DIVULGA ÚLTIMO LEVANTAMENTO DE SITUAÇÃO DA SAFRA DE GRÃOS 2005/2006**

O Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA), por meio da Companhia Nacional de Abastecimento (Conab), divulgou o levantamento de situação da safra de grãos 2005/2006, no período de 19 a 23 de junho de 2006. Técnicos da CONAB mantiveram contato com as fontes de informação dos principais municípios produtores do país (produtores rurais, agrônomos e técnicos de Cooperativas, Secretarias de Agricultura, órgãos de Assistência Técnica e Extensão Rural - oficiais e privados - e Agentes Financeiros). Comparada ao levantamento anterior, ocorreu uma retração de 875,0 mil toneladas (0,7%), causada pelas condições climáticas desfavoráveis e incidência de microrganismos causadores de doenças.

Segundo o levantamento, a área cultivada é de 47,2 milhões de hectares, inferior em 3,8% (1,9 milhões de hectares) a da safra anterior. Dessa área, a soja ocupa 22,2 milhões de hectares (47,1%), o milho 12,9 milhões de hectares (27,3%), o feijão 4,2 milhões de hectares (8,9%), o arroz 3,0 milhões de hectares (6,4%), o trigo 2,4 milhões de hectares (5,0%), o algodão 0,84 milhão de hectares (1,8%) e os demais produtos (amendoim, aveia, centeio, cevada, girassol, mamona, sorgo e triticale) ocupam 1,7 milhão de hectares (3,5%).

IICA Brasil, 13/07/2006  
[http://www.iica.org.br/index\\_Noticias\\_HistoricoNoticias.htm](http://www.iica.org.br/index_Noticias_HistoricoNoticias.htm)

## **MISCELÂNEAS**

### **NOVO MINISTRO DA AGRICULTURA ASSUME PROMETENDO MANTER PRIORIDADES DE RODRIGUES**

Ao tomar posse no dia 03/07 à tarde, no Palácio do Planalto, o novo ministro da Agricultura, Pecuária e Abastecimento, Luis Carlos Guedes Pinto, afirmou que manterá como prioridades da sua gestão algumas metas definidas por seu antecessor Roberto Rodrigues. Entre elas, destacou o setor de agroenergia, prometendo consolidar a implantação do Centro Nacional de Agroenergia, recém criado pela Embrapa. Ele destacou também que a defesa sanitária, animal e vegetal, será objeto de permanente preocupação do ministério, considerando-a "condição essencial para a manutenção, consolidação e ampliação de nossa posição de grande exportador". Para Guedes a melhoria da promoção comercial dos produtos agropecuários brasileiros depende de um planejamento estratégico com a "indispensável participação do setor privado". Segundo o ministro, além de grande exportador, o Brasil precisa se preocupar com a qualidade dos produtos exportados, incorporando valor e garantindo mercados.

MAPA 03/07/2006  
<http://www.agricultura.gov.br/>

### **MAPA APRESENTARÁ PLANO DE DESENVOLVIMENTO SUSTENTÁVEL DO AGRONEGÓCIO DA AMAZÔNIA**

O Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (Mapa) apresentará ao Ministério do Meio Ambiente na próxima quinta-feira (13/07), às 17h, o Plano Executivo de Desenvolvimento Sustentável do Agronegócio na Amazônia Legal. A principal meta do plano é desenvolver ações focadas prioritariamente nas áreas desmatadas da região, recuperando-as ao processo produtivo e oferecendo alternativas de emprego e renda às comunidades dessas localidades. Ainda em fase de conclusão, o plano está sendo desenvolvido desde abril deste ano pela Assessoria de Gestão Estratégica do Mapa. A proposta está inserida no contexto das outras três propostas do governo federal: BR-163 Sustentável, Arco do Desenvolvimento e Plano Amazônia Sustentável. Todas têm o objetivo de evitar a depredação da região e, ao mesmo tempo, criar melhores condições de vida para a população da Amazônia.

IICA Brasil, 10/07/2006  
[http://www.iica.org.br/index\\_Noticias\\_HistoricoNoticias.htm](http://www.iica.org.br/index_Noticias_HistoricoNoticias.htm)

### **CODEX TEM NOVAS REGRAS PARA NÍVEL MÁXIMO DE CONTAMINANTES E ADITIVOS EM ALIMENTOS**

Durante a última reunião do Codex Alimentarius, fórum internacional de normalização de alimentos das Nações Unidas, foram estabelecidas novas regras para o nível máximo de resíduos, aditivos e contaminantes em vários itens da alimentação humana e animal. Substâncias nocivas à saúde como o cádmio, chumbo e dioxinas agora têm o nível máximo previsto pelo código de regulamentação internacional em relação a produtos como arroz e alguns produtos do mar. Uma das decisões mais relevantes para o Brasil diz respeito à aprovação do Código de Práticas para a prevenção e redução da contaminação de aflatoxina na castanha do Brasil, produto extrativista do norte do país. O fungo que produz essa toxina

diminui a qualidade da castanha e propicia a acumulação de aflatoxina que pode causar câncer de fígado. Para evitar a contaminação da castanha do Brasil pelo fungo conhecido como *Aspergillus flavus*, o Codex estabeleceu o código para a coleta e armazenamento da castanha.

MAPA 12/07/2006  
<http://www.agricultura.gov.br/>

### **RUSSOS VÊM AO BRASIL AVALIAR RETOMADA DA IMPORTAÇÃO DE CARNES**

Uma missão russa estará no Brasil até o final do mês para avaliar a possibilidade de retomar as importações de carnes bovina e suína. Os veterinários ficam catorze dias no país e devem viajar para as áreas onde foram detectadas ocorrências de febre aftosa. O objetivo é verificar 'in loco' as ações tomadas pelo governo brasileiro no combate à doença.

MAPA 12/07/2006  
<http://www.agricultura.gov.br/>

### **MAPA DIVULGA NOVA INSTRUÇÃO PARA SISBOV**

O Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento entrega na manhã do dia 17/07 aos técnicos da missão da União Européia em visita ao Brasil o texto da Instrução Normativa nº 17. Publicado no Diário Oficial da União de 14/07, o documento reestrutura o Serviço de Rastreabilidade da Cadeia Produtiva de Bovinos e Bubalinos (Sisbov). A nova instrução consolida toda a legislação do Sisbov e entra em vigor em 60 dias. Ela introduz algumas inovações como o cadastramento por propriedade e não por animais. No novo conceito de propriedade aprovada será exigida a identificação de todos os animais, o controle da utilização de insumos, a descrição do sistema de produção e o registro dos eventos sanitários e de manejo, bem como a participação dos órgãos estaduais de sanidade animal no sistema.

MAPA 14/07/2006  
<http://www.agricultura.gov.br/>

### **DEMANDA POR BIOENERGIA ELEVA PREÇO DE ALIMENTOS - CRESCE PROCURA POR MILHO, AÇÚCAR E TRIGO COM A ALTA DA COTAÇÃO DO PETRÓLEO**

Companhias fabricantes de alimentos como a Unilever, a Nestlé e a Cadbury Adams podem enfrentar custos mais elevados a longo prazo para a compra das commodities que utilizam, à medida que a alta na demanda por biocombustíveis gera aumentos nos preços de matérias-primas como milho, trigo e açúcar, de acordo com relatório do Goldman Sachs. O desenvolvimento de biocombustíveis produzidos com base em fontes orgânicas renováveis tais como o milho e as plantas que produzem açúcar está começando a acelerar ainda mais, devido aos esforços dos governos para encontrar alternativas às fontes de energia que tomam por base o petróleo - mais caras.

Agrolink

### **SADIA ANUNCIA OFERTA PÚBLICA PARA AQUISIÇÃO DA PERDIGÃO**

A Sadia S/A anunciou em 17/07 ao mercado oferta pública voluntária para a aquisição da totalidade das ações de Perdigão S/A. A oferta é válida até 24 de outubro de 2006 e a conclusão da operação está condicionada à aquisição de, no mínimo 50% mais uma ação. Trata-se de uma operação inédita no mercado brasileiro. O grande objetivo da operação é a criação de uma parceria histórica entre duas tradicionais companhias brasileiras que irá resultar em uma liderança global em setor estratégico para o país, com amplas condições de competir no mercado internacional.

Agrolink 17/07/2006  
[http://www.agrolink.com.br/noticias/pg\\_detalhe\\_noticia.asp?Cod=43220](http://www.agrolink.com.br/noticias/pg_detalhe_noticia.asp?Cod=43220)

## **EVENTOS**

### **5º CONGRESSO BRASILEIRO DE AGRIBUSINESS**

O 5º Congresso Brasileiro de Agribusiness acontecerá dias 1º e 2 de agosto, no Hotel Gran Meliá, em São Paulo. É a primeira vez que a data é alterada. Antes iria acontecer dias 19 e 20 de junho. A alteração ocorreu em virtude dos candidatos à Presidência da República ainda estarem em processo de desincompatibilização de suas funções e não haveria tempo hábil para a ABAG concretizar as gravações com a opinião dos candidatos sobre as prioridades que todos darão ao agronegócio.

Site do evento: <http://abag.sites.srv.br/site/item.asp?c=1594&kyuj=38>

### **10º ENCONTRO NACIONAL DE PLANTIO DIRETO NA PALHA**

Em função do crescente aumento da área plantada sob o Sistema Plantio Direto na Palha (SPDP) em todo o Brasil, em especial nos CERRADOS, a Federação Brasileira de Plantio Direto na Palha, dentro de suas atribuições estatutárias, busca promover um intenso processo de troca de experiências entre técnicos e produtores rurais com vistas a adoção e a difusão desta tecnologia, que grandes benefícios tem trazido para a agricultura nacional. O evento ocorrerá nos dias 08 a 11 de agosto de 2006, em Uberaba, Minas Gerais, Brasil.

Site do Evento: <http://www.febrapdp.org.br/>

### **2º CONGRESSO BRASILEIRO DE MAMONA**

Após o sucesso da primeira edição do evento, ocorrido em 2004, na cidade de Campina Grande no estado da Paraíba; que

contou com a participação de mais de 600 congressistas e apresentação de 140 trabalhos técnico-científicos, o Governo do Estado de Sergipe, a Embrapa - Empresa de Pesquisa Agropecuária e a Petrobrás - Petróleo Brasileiro S.A. e seus parceiros, realizarão de 15 a 18 de Agosto de 2006, o 2º Congresso Brasileiro de Mamona, em Aracaju-Sergipe. A programação foi elaborada em conferências, mesas redondas, workshops, apresentações orais de trabalhos técnicos e científicos tendo como foco "o cenário atual do desenvolvimento da ricinocultura e perspectivas de novos produtos".

Maiores informações: [www.congressomamona.se.gov.br](http://www.congressomamona.se.gov.br)

## CHILE

### NOVIDADES LEGISLATIVAS

**ESTA INFORMACIÓN LA PODRÁ ENCONTRAR EN:** <http://www.diariooficial.cl>

### NOVEDADES INSTITUCIONALES

#### IICA FIRMA ACUERDO CON COMUNA DE CORRAL

El Director de Operaciones de la Región Sur y Representante en Chile, Gonzalo E. González, firmó en la comuna Corral, X región de Chile, un convenio de cooperación que compromete el apoyo IICA para desplegar un Plan Comunal de Desarrollo Rural. El alcalde Miguel Hernández y el Representante de IICA fueron los encargados de formalizar el acuerdo, el cual implicará un gran impulso para el territorio costero, que presenta una alta ruralidad. Dado a que se busca complementar esfuerzos para el mejoramiento de los sectores rurales de la comuna a través de la formulación y ejecución de diversos planes y programas de Desarrollo Rural, con enfoque territorial. Abriendo además, la posibilidad para futuros convenios de operación

Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura - IICA Chile  
[www.iica.cl](http://www.iica.cl)

#### VISITA DEL DIRECTOR DE COMPETITIVIDAD AGROEMPRESARIAL DEL IICA A CHILE

Durante los días 13 y 14 de julio estuvo en la sede del IICA en Chile, Miguel García, Director de Competitividad Agroempresarial del IICA y Jefe del Programa Interamericano de Comercio, Agronegocios e Inocuidad de los Alimentos con Sede en Miami. Durante su visita sostuvo reuniones en INDAP, ODEPA y Fundación Chile

Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura - IICA Chile  
[www.iica.cl](http://www.iica.cl)

### PRONÓSTICOS DE PRODUCCIÓN

#### BUSCAN QUE EL NORTE SEA EL MAYOR PRODUCTOR DE HORTALIZAS Y FRUTOS HIDROPÓNICOS

La Asociación de Agricultores de La Chimba expuso al Ministro de Agricultura, Álvaro Rojas, su intención de que el norte chileno se constituya en el mayor productor de hortalizas y frutos hidropónicos del país. El encuentro se produjo en el marco del desarrollo de la sesión de Gabinete, encabezado por la Presidenta Bachelet, realizado el domingo en la capital de la Región de Antofagasta. El titular de Agricultura participó de las actividades propias del gabinete que comenzaron con una sesión del pleno de los Secretarios Regionales Ministeriales de la Región y de las reuniones sectoriales de las comisiones en la que le toca participar.

Agencia De Noticias Minagri, 10/07/2006

#### ANALIZAN ALTERNATIVAS DE AGROENERGÍA EN EL SUR DE CHILE

Según especialistas la papa es una de las mejores opciones para producir etanol, los residuos de lechería y engordas de bovinos pueden ser una buena fuente de biogas e incluso en mataderos de países como Uruguay se está produciendo biodiésel usando cebo de animales. Las distintas alternativas para la generación de agroenergía en la zona sur fueron analizadas en dependencias del Centro Regional de Investigación Remehue de INIA, en Osorno, Décima Región, en el marco de la charla denominada: "Los biocombustibles como alternativa energética", que dictó Patricio Cavieles, miembro de la Comisión de Agroenergía del Colegio de Ingenieros Agrónomos de Chile.

Agencia De Noticias Minagri , 07/07/2006

#### CAMPOCOOP EXPLORA MERCADOS EN ESTADOS UNIDOS

La futura introducción en los mercados externos de productos chilenos no tradicionales que respondan a las cualidades de sabor, envase y presentación figura en la agenda de los representantes de la Confederación de Federaciones de Cooperativas Campesinas, CAMPOCOOP, quienes se trasladaron a Nueva York en su fase de prospección en la Feria Internacional "Fancy Food". Jaime Martínez, gerente general junto a Juan Martínez, asesor de la confederación campesina, explorarán en el evento mundial el actual comportamiento de los consumidores y agentes comerciales en torno a los productos gourmets cuyas características son la alta calidad, higiene, sofisticación y originalidad.

Agencia De Noticias Minagri, 05/07/2006

### MISCELÁNEAS

## **DESTINAN \$600 MILLONES PARA INTERNACIONALIZAR LA AGRICULTURA CHILENA**

Un presupuesto total de \$600 millones de pesos disponibles para proyectos en marcha destinará este año la Fundación para la Innovación Agraria (FIA), del Ministerio de Agricultura, para apoyar la internacionalización de la agricultura chilena. La convocatoria se llama "Internacionalización de Proyectos de Innovación Agraria 2006" y cuenta con financiamiento para realizar giras tecnológicas internacionales, asistir a eventos técnicos y ferias tecnológicas en otros países, contratar consultores extranjeros, realizar eventos técnicos o ferias tecnológicas internacionales, publicar documentos técnicos, obtener becas para actividades de formación que se desarrollen en el extranjero y financiar cursos o capacitaciones formales con la participación de especialistas internacionales.

Agencia De Noticias Minagri 12/07/2006

## **EN 28% SE INCREMENTÓ EL VALOR EXPORTADO DE CARNE DE AVE EN ENERO-MAYO DE 2006**

Ema Laval, directora de la Oficina de Estudios y Políticas Agrarias (Odepa), informó que el valor de las exportaciones de carne de ave en enero-mayo de 2006 se incrementaron en 28%, al compararlo con similar período de 2005. Señaló además que el alto nivel de calidad de la carne de ave chilena permite que este producto se mantenga y se expanda en los mercados extranjeros. En los primeros cinco meses de 2006 se vendieron al exterior US\$ 55,7 millones de carne de ave, monto mayor que el registrado en el mismo intervalo de 2005, cuando se embarcaron US\$ 43,5 millones del producto mencionado. Los principales países de destino de los envíos de carne de ave fueron México (55%), Reino Unido (17%), China (10%), Japón (4%), Alemania (3%), Canadá (3%), Irlanda (2%), Perú (1%), Francia (1%), Holanda (1%).

Agencia De Noticias Minagri, 11/07/2006

## **EN 47% AUMENTÓ EL VALOR DE LAS EXPORTACIONES DE PISCO EN ENERO-MAYO DE 2006**

Reinaldo Ruiz, director de la Oficina de Estudios y Políticas Agrarias, ODEPA, señaló que en enero-mayo de 2006 las exportaciones de pisco llegaron a US\$ 728.755. Este monto es 47% mayor que lo anotado en igual período de 2005. El directivo comentó que uno de los factores que explican este importante crecimiento es el impacto que finalmente está generando el apoyo a la promoción de este producto chileno entregado por el Fondo de Promoción de Exportaciones Agropecuarias del Ministerio de Agricultura.

Agencia De Noticias Minagri, 06/07/2006

## **LANZAMIENTO PRIMER DIRECTORIO DE LA INDUSTRIA DE LOS ALIMENTOS 2006-2007**

Alberto Montanari Mazzarelli, Presidente de Chilealimentos, informó del lanzamiento del Primer Directorio de la Industria de los Alimentos 2006-2007, ceremonia que se llevó a cabo en una reunión sostenida en el Gabinete del Ministro de Agricultura, Alvaro Rojas Marín, el jueves 6 de Julio de 2006 a las 15 horas y a la que concurrió la Directora de ProChile señora Alicia Frohmann Steinberg. La industria de los alimentos representó en el año 2005 ventas por US\$ 26 mil millones, incluido el mercado del retail en Chile y las exportaciones. Esto equivale al 24% del PIB.

Agencia De Noticias Minagri, 06/07/2006

# **PARAGUAI**

## **NOVEDADES INSTITUCIONALES**

### **ACTO DE PRESENTACION Y ENTREGA DEL INFORME ANUAL 2005 DE LA OFICINA DEL IICA EN PARAGUAY Y DE FIRMA DEL ACUERDO GENERAL DE COOPERACIÓN ENTRE LA VICEPRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA Y EL IICA**

Conforme al nuevo estilo de cooperación técnica instaurado por la administración del Dr. Chelston Brathwite, basado en los principios de transparencia, rendición de cuentas, gestión por resultados y acciones orientadas a la demanda, el día lunes 17 de julio, se llevó a cabo el Acto de Presentación y Entrega del Informe Anual 2005 de la Oficina del IICA en Paraguay y de Firma del Acuerdo General de Cooperación entre la Vicepresidencia de la República y el IICA, con la participación del Vicepresidente de la República, Ing. Luis Castiglioni, el Ministro de Agricultura y Ganadería, Ing. Agr. Carlos Abel Santacruz y el Director de Operaciones Regionales e Integración para la Región Sur del IICA, Dr. Gonzalo González. La presentación y entrega estuvo a cargo del Representante del IICA en Paraguay, Dr. Alex Barril García. En el informe se presentan los resultados del trabajo de la Oficina del IICA en Paraguay durante el año 2005. Los esfuerzos se focalizaron en ejecutar proyectos de cooperación técnica y administrativa orientados a incrementar la competitividad del Sector Agropecuario y Agroindustrial; fortalecer las instituciones y sus capacidades técnicas y a mejorar el bienestar de las comunidades rurales del país.

Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura - IICA Paraguay  
Sitio Web: [www.iica.org.py](http://www.iica.org.py)

### **VISITA DEL DIRECTOR AGROEMPRESARIAL DEL IICA A PARAGUAY PARA COOPERACIÓN CON REDIEX**

Del 10 al 11 de julio estuvo en nuestro país el Dr. Miguel García, Director de Competitividad Agroempresarial del IICA y Jefe del Programa Interamericano de Comercio, Agronegocios e Inocuidad de los Alimentos con Sede en Miami, para atender la solicitud de cooperación técnica de la Red de Inversiones y Exportaciones, REDIEX. El mismo se entrevistó con el Ministro de Agricultura y Ganadería, Ing. Agr. Carlos Abel Santacruz, con el Director de REDIEX, Lic. Jorge Varela, con la Directora de Post grado en Agronegocios de la Universidad Católica "Nuestra Señora de la Asunción", con autoridades y el Equipo Técnico del Proyecto de Creación de una Bolsa de Productos, entre otros.

Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura - IICA Paraguay

## **PRONÓSTICOS DE PRODUCCIÓN**

### **SENAVE BUSCA APOYO PARA CAMPAÑA DE DESTRUCCIÓN DE RASTROJO ALGODONERO**

El Servicio Nacional de Calidad y Sanidad Vegetal y de Semillas, SENAVE, ha pedido apoyo al gremio de acopiadores para que los productores realicen el arranque y la destrucción de lo que ha quedado del cultivo textil anterior. "Hemos solicitado la cooperación de la Asociación de Acopiadores de Algodón para convencer a los productores de que realicen la práctica sanitaria necesaria y obligatoria de arrancar y destruir los rastrojos de sus plantaciones textiles, que hasta el momento ha tenido escaso acatamiento", dijo el Presidente del SENAVE, Ing. Agr. Edgar Esteche. Explicó que la campaña oficialmente ya terminó el 30 de junio, pero la práctica todavía puede ser oportuna para el combate de las plagas, las cuales podrían atacar muy severamente en la próxima zafra algodонера si se espera para hacerlo hasta los días antes de la siguiente siembra. De acuerdo con los datos del SENAVE, más del 60% del área de cultivo de la campaña 2005/6 todavía estaría en pie, sirviendo de "hotel de lujo para las plagas", lo que pone en grave riesgo los rendimientos de las próximas plantaciones.

ABC Color 13/07/2006

Sitio Web: <http://www.abc.com.py/articulos.php?pid=265344>

### **COTIZACIÓN DE CARNE PARAGUAYA AFUERA SUBIÓ 145% EN TRES AÑOS**

El Servicio Nacional de Calidad y Salud Animal (Senacsa), la Asociación Rural del Paraguay (ARP) y la Cámara Paraguaya de la Carne (CPC) acordaron realizar una auditoría permanente a las exportaciones cárnicas debido al rápido crecimiento del volumen exportado en los últimos tres años. Según datos del servicio veterinario, la cotización de la carne paraguaya creció 145% desde el 2003 hasta hoy. "La noche Senacsa", realizada en el marco de la Expo 2006, fue aprovechada por el titular del servicio veterinario, doctor Hugo Corrales, para comentar los puntos positivos y negativos en materia de salud animal durante los últimos doce meses. Resaltó logros como la recertificación de Paraguay como país libre de fiebre aftosa con vacunación, pese a los focos declarados en Brasil y Argentina muy cerca de nuestra frontera, y también la certificación de Paraguay como país provisionalmente libre de BSE o vaca loca, estatus que ostentan solo cinco países en el mundo. Esta inmejorable situación sanitaria ha permitido que el sector de la carne experimente una verdadera "primavera" con un crecimiento de las exportaciones que hasta "asusta muchas veces", dijo Corrales. En el 2003, por ejemplo, se exportaron 50.587 toneladas de carne bovina, 87.434 toneladas en 2004 y ya 119.780 toneladas en el 2005. Este año se piensa aumentar nuevamente un 40% las exportaciones. En términos económicos, de 57.100.000 dólares exportados en el 2003, se pasó a 240.200.000 dólares en el 2005 y este año ya se ingresó prácticamente 200.000.000 de dólares, indicó.

ABC Color 17/07/2006

Sitio Web: <http://www.abc.com.py/articulos.php?pid=266260>

### **CARNE PARAGUAYA SE CONVIRTIÓ EN UNA MARCA PAÍS, SEGÚN CASTIGLIONI**

"Hoy tenemos una marca de la cual enorgullecemos, una marca que proclamamos en el exterior, en el Paraguay, en la región y en otros continentes. Por fin podemos decir que un producto con la inscripción 'Made in Paraguay' es excelente y es la carne paraguaya", dijo el Vicepresidente de la República, Ing. Luis Castiglioni, durante la tradicional "Noche de la Carne" en la Expo 2006. Castiglioni comentó la anécdota de que la ex canciller de Chile, en la última visita del ex presidente Ricardo Lagos, dijo que en Santiago de Chile hay una preferencia absoluta por la carne paraguaya, y que la diplomática, antes de consumir carne preguntaba el origen, y si no era paraguaya, ordenaba traer la carne paraguaya. "Ese hecho a mí me hizo sentir muy orgulloso, así como al señor Presidente y a todos los que estábamos en esa reunión, porque hemos visto y palpado claramente que aquí en nuestro país tenemos todo para salir adelante. En nuestras manos y en nuestra decisión está que también en otras áreas tengamos la marca 'Made in Paraguay' ", manifestó. Agregó que ahora la carne encabeza una marca país y es un modelo y un ejemplo para todos, fundamentalmente porque eso no se ha conseguido sentándose a esperar dádivas o asistencia. "No, lo consiguieron trabajando duramente, apostando, invirtiendo en nuevas tecnologías, y un trabajo arduo por mejorar la genética y tener una calidad de punta en nuestro país", acotó.

ABC Color 18/07/2006

Sitio Web: <http://www.abc.com.py/articulos.php?pid=266410>

### **PARAGUAY INICIA EXAMEN PARA VENDER CARNE A UNIÓN EUROPEA**

El complejo bovino de Paraguay inicia en la fecha uno de los exámenes más importantes de los últimos tiempos: la auditoría de técnicos de la Unión Europea para certificar al país como exportador y, así, poder ingresar al exigente pero codiciado mercado europeo con la carne paraguaya, considerada una de las mejores del mundo. Los auditores europeos visitaron la Expo 2006 en su último día. La Dra. Frankie de Dobbelaere encabeza la misión técnica de la Unión Europea que arribó a nuestro país para iniciar la auditoría. Los demás integrantes son el Dr. Waltraud Demel, Beatrice Bussi, Jellen Goossens y Loic Goüello, acompañados por Juan Planás, primer consejero de la delegación de la Comisión Europea en Paraguay. Dicha misión se dividirá en dos equipos y ambos iniciarán las tareas de fiscalización en diversas áreas de la producción, sanitarización, industrialización y comercialización de la carne paraguaya. Los europeos auditarán al Servicio Nacional de Calidad y Salud Animal (Senacsa) su capacidad de certificación, capacidad de diagnóstico, además de su estructura y fortaleza. También van auditar muy profundamente las acciones tomadas localmente como vigilancia en el caso de fiebre aftosa declarada en Mato Grosso do Sul (Brasil) y Corrientes (Argentina).

ABC Color 24/07/2006

Sitio Web: <http://www.abc.com.py/articulos.php?pid=267652>

## **MISCELÁNEAS**

### **EL GOBIERNO REASIGNA FONDOS PARA PRODUCCIÓN**

Carlos Santacruz, Ministro de Agricultura y Ganadería, señaló que el Gobierno decidió la reorientación del gasto público de unos 63.000 millones de guaraníes a favor de los productores del algodón. Indicó que esto favorecerá a más de 150.000 familias y estará dispuesto para 260.000 hectáreas. "Dentro de la política de reorientación del gasto público hacia los más pobres, el Gobierno decidió destinar recursos para el financiamiento de 260.000 hectáreas de cultivo del algodón. Para el efecto, vamos a estar utilizando recursos de Fuente 10 y 30, recursos del Tesoro Nacional, y recursos que vamos a estar reasignando mediante una reprogramación presupuestaria", señaló el Secretario de Estado. Santacruz dijo que también se decidió destinar 20.000 millones para apoyo a la producción algodonera, para la compra de semilla de autoconsumo, comercialización, asistencia técnica a productores, etc.

La Nación 13/07/2006

### **DAN FONDO PARA KA'A HE'Ê**

Unos US\$ 21.000 provenientes del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), que se sumaron al aporte de US\$ 10.000, ya fueron entregados para los estudios del ka'a he'ê destinados al Jecfa (por sus siglas en inglés, Comité de Expertos de la FAO/WHO para estudios sobre aditivos alimenticios). No obstante, todavía falta la financiación de US\$ 1.000.000 que el Ejecutivo se comprometió otorgar para ampliar el área de siembra de este rubro, según informó el Ing. Juan Carlos Fischer, presidente de la Cámara Paraguaya de la Stevia (Capaste). Comentó que la concreción del aporte para Jecfa fue el primer resultado de la reunión que directivos de su gremio mantuvieron recientemente con los ministros de Agricultura y Ganadería, Industria y Comercio, Salud Pública y el consejero presidencial Carlos Walde.

ABC Color 13/07/2006

Sitio Web: <http://www.abc.com.py/articulos.php?pid=265346>

### **PRODUCTIVIDAD FORESTAL DE PARAGUAY Y BRASIL ANIMA NEGOCIOS CONJUNTOS**

La alta productividad forestal de los suelos de Paraguay y Brasil, sumada a las condiciones climáticas favorables, sientan las bases para potenciales emprendimientos conjuntos entre empresas de ambas naciones, señalaron participantes de la gira técnica y empresarial que visitaron complejos industriales madereros y clusters forestales en Brasil. Mientras en Europa el rendimiento por hectárea, medido por la tasa de crecimiento de las reforestaciones, es de solo 5 m3/Ha/año, en Australia 20 y en China 25, en nuestra región, dados el régimen de lluvias y la riqueza del suelo, se registran niveles de 40 m3/Ha/año, y que con tecnologías forestales mejoradas pueden incluso ser elevados a 60 m3/Ha/año, de acuerdo con los datos de Rediex. Los 35 años de desarrollo forestal del Brasil, con la participación de compañías multinacionales de larga trayectoria en el rubro y elevado nivel tecnológico, pueden beneficiar a este sector en el Paraguay mediante alianzas estratégicas de largo plazo, según se informó. Los empresarios y técnicos que recorrieron los complejos de reforestación e industrialización de madera regresaron con buenas expectativas en cuanto a las oportunidades de negocios conjuntos e inversiones, la transferencia de tecnología y el desarrollo del sector en nuestro territorio.

ABC Color 19/07/2006

Sitio Web: <http://www.abc.com.py/articulos.php?pid=266262>

### **PRETENDEN REDUCIR TRABAS SANITARIAS**

La Asociación Paraguaya de Criadores de Brahman presentó su programa "Brahman for Export" por el cual pretende brindar seguridad a los potenciales compradores de material genético y ahorrar engorrosos trámites. Carlos Pereira, Presidente de la entidad incorporada a la Rural, destacó que la organización optó por realizar este proyecto por los innumerables problemas que deben superar los interesados extranjeros en la genética de esta raza. "Existe un exceso de trabas sanitarias que se vuelven un verdadero dolor de cabeza. La asociación trata de ayudar a los extranjeros al establecer este filtro preliminar y demostrar que son animales que cumplen con los requisitos", sostuvo. Mercosur. Recordó que el Mercosur tiene sus exigencias sanitarias en común, pero también cada país tiene aspectos en forma particular. "Ofrecemos al productor la tranquilidad de que pasó por el filtro y que el riesgo se minimiza al comprar un animal de alto valor", apuntó.

Última Hora 19/07/2006

Sitio Web:

<http://www.ultimahora.com.py/NoticiasEconomia.asp?Noticia=305799&Fecha=19/07/2006>

### **FECOPROD, EN CAMPAÑA ANTIPOBREZA**

En el marco del Proyecto Mitigación de la Pobreza, la Federación de Cooperativas de Producción (Fecoprod Ltda.) inició un proyecto de desarrollo de comunidades humildes en varios departamentos. El plan cuenta con el apoyo de las cooperativas Integración Naranjito, Naranjal, Pindó, Raúl Peña y el Centro Cooperativo Sueco (SCC). Los pobladores campesinos que se beneficiarán pertenecen a los asentamientos de Pireca, jurisdicción de la colonia Independencia (Guairá), Ñu Pyahu, distrito de Tava`i (Caazapá), y Barrio San Rafael, distrito de San Rafael del Paraná (Itapúa). Estos proyectos se suman a otros desarrollados en el departamento de San Pedro, que además de asistencia para el desarrollo económico incluyen una asistencia social y los servicios de salud. La extensión de los servicios de las cooperativas de producción llega a sectores sociales mediante el crecimiento que experimenta este sector de las cooperativas. De acuerdo a los últimos indicadores, las cooperativas de producción generan más de un cuarto de la producción agroindustrial. Lideran la producción de leche, canola, trigo, sésamo, lácteos, aceite de tung y otros rubros. Los indicadores revelan un alto protagonismo en la producción agrícola y una presencia significativa en el sector agropecuario, industrial y exportador. Entre los rubros más importantes de las entidades solidarias se destaca la producción de trigo, que asciende al 55% en el total, 55% de participación en la producción de sésamo, 70% en la producción de canola. En la rama agropecuaria, la participación de las cooperativas se destaca en los rubros de leche, con un 50% de producción, y leche procesada 63%, entre los más importantes.

Última Hora 20/07/2006

Sitio Web:

<http://www.ultimahora.com.py/NoticiasEconomia.asp?Noticia=305866&Fecha=20/07/2006>

## EVENTOS

### PRESENTAN ESTUDIOS SOBRE COOPERATIVAS: FUTURO ECONÓMICO PASA POR LA AGROINDUSTRIALIZACIÓN

El valor agregado a la producción primaria de las cooperativas de producción fue aumentando en los últimos años, pero todavía sigue siendo incipiente, señaló el estudio presentado sobre "Cooperativas y los Tratados de Libre Comercio (TLCs). El caso paraguayo". El futuro económico de las cooperativas productivas pasa indudablemente por la agroindustrialización, mencionó el trabajo, coordinado por Ricardo Rodríguez Silvero y presentado en la sala de Sesiones del Congreso. El trabajo fue encomendado por la Confederación Paraguaya de Cooperativas (Conpacoop), por la Alianza Cooperativa Internacional y la Sociedad de Cooperación para el Desarrollo Internacional, en el marco del Proceso Regional de Integración Cooperativa de las Américas (PRICA). La exposición a Tratados de Libre Comercio y al Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA) coloca al país y a las cooperativas frente a desafíos ante los cuales no están preparados, indicó una de las conclusiones del análisis del escenario nacional frente al proceso de desmontaje de las barreras arancelarias.

La Nación 06/07/2006

Sitio Web: <http://www.lanacion.com.py/noticias/2006/07/06/negocios/136955.html>

### ASISTENCIA A PEQUEÑOS PRODUCTORES

Integrantes de un proyecto de ayuda a pequeños productores de zonas rurales del Sur-Este del país definieron las estrategias que pondrán en práctica para cumplir con el objetivo trazado, que consiste en fortalecer el sistema de producción y de venta de los beneficiarios del programa. Durante el taller realizado en el Instituto Nacional de Cooperativismo, INCOOP, se reunieron representantes de las cooperativas Colonias Unidas, La Paz, Yguazú y Pirapó, que serán las encargadas de transmitir experiencias exitosas, con los representantes de la Agencia Internacional de Cooperación Japonesa, JICA, la Federación de Cooperativas de Producción, FECOPROD, el Instituto Nacional de Cooperativismo, INCOOP y el Ministerio de Agricultura y Ganadería, MAG. El objetivo de este proyecto es mejorar las condiciones de vida de los pequeños productores de Itapúa y Alto Paraná promocionando la organización de los pequeños productores imitando los modelos cooperativos exitosos de producción que operan actualmente en la zona. Entre las necesidades más urgentes detectadas por los cooperativistas para la asistencia a los sectores más carenciados saltaron la necesidad de acceso al crédito, elevar la capacidad de administración, atender la producción de los socios y promocionar el comercio.

ABC Color 11/07/2006

Sitio Web: <http://www.abc.com.py/articulos.php?pid=264744>

### NUESTRO PAÍS SERÁ SEDE DE FORO SOBRE LA SOJA

Paraguay será la segunda sede de la Conferencia sobre la iniciativa del "Foro Global de la Soja Responsable", en la cual se pretenderá identificar por medio de un trabajo de campo de 18 meses cuáles son las bases técnicas, científicas de los cuales surgen los impactos y problemas de la producción de la soja, según dijo Juan Rodrigo Wolfch, Coordinador de iniciativa para la producción de soja. La iniciativa del Foro Global de la Soja Responsable, se iniciará en Asunción del 31 de agosto al 1 de setiembre. La primera Conferencia fue realizada en Yguazú, tras el acuerdo se pretende lograr una producción agrícola y de soja, respetando los principios de la sustentabilidad ambiental, la equidad social y la viabilidad económica.

La Nación 12/07/2006

### EXPO 2006: VENTAS DE ANIMALES EN FERIAS SUPERARON G. 7.100 MILLONES

La venta de animales en las 15 ferias programadas durante la Expo 2006 dieron una recaudación final de 7.141.755.000 guaraníes, cifra récord que supera en casi 2.000 millones la recaudación del año pasado. Otro récord fue el precio más caro pagado históricamente por un animal en ferias, que fue de 105.000.000 de guaraníes. El presidente de la Comisión de Ferias de la Expo 2006, Juan Carlos Granada, comentó que se tenían previstas 16 ferias en total, pero que uno de los remates, la de vaquillas multirrazas, no fue efectuado, debido al congestionamiento de actividades dentro de la exposición. Esto, de alguna manera, mermó el optimismo que había al principio de alcanzar la meta de 6.000 millones de guaraníes al final de las subastas, dijo. "Felizmente las cosas se dieron demasiado bien y con la última feria, la de caprinos que se realizó hoy -por ayer-, se pasaron por lejos las cifras estimadas inicialmente llegándose a poco más de 7.100 millones de guaraníes. Estamos batiendo un récord histórico que ojalá sea superado en la próxima edición", mencionó.

ABC Color 24/07/2006

Sitio Web: <http://www.abc.com.py/articulos.php?pid=267650>

## URUGUAI

## NOVEDADES LEGISLATIVAS

### COMERCIO EXTERIOR

#### DOCUMENTO ÚNICO ADUANERO (DUA) PARA LA EXPORTACIÓN DE SEMILLAS

A través del Decreto del 03/07/2006 el Presidente de la República estableció que la Dirección Nacional de Aduanas sólo dará curso al Documentos Único Aduanero (DUA) para la exportación de semillas cuando disponga de los siguientes datos: género, especie, variedad a cultivar, volumen y número de lote. Esta información podrá ser verificada por el Instituto Nacional de Semillas (INASE) en cumplimiento de sus objetivos legales de impulso a la exportación de semillas y fiscalización de su comercialización.

Presidencia de la República - Si desea acceder al Decreto puede hacerlo en la siguiente dirección

[http://www.presidencia.gub.uy/\\_web/decretos/2006/07/G%20174\\_00003%2007%202006\\_00001.PDF](http://www.presidencia.gub.uy/_web/decretos/2006/07/G%20174_00003%2007%202006_00001.PDF)

## **SE PRORROGA RÉGIMEN DEVOLUCIÓN DE TRIBUTOS A LAS EXPORTACIONES**

Mediante Decreto del 03/07/2006 se prorroga hasta el 31 de diciembre de 2006 el régimen establecido en los artículos 2º, 3º y 6º del Decreto N° 558/994, de 21 de diciembre de 1994 y las devoluciones de tributos fijadas a su amparo.

Presidencia de la República - Si desea acceder al Decreto puede hacerlo en la siguiente dirección  
[http://www.presidencia.gub.uy/\\_web/decretos/2006/07/AASUNTO%201431\\_03%2007%202006\\_00001.PDF](http://www.presidencia.gub.uy/_web/decretos/2006/07/AASUNTO%201431_03%2007%202006_00001.PDF)

## **ARANCEL CERO A LOS VINOS EN VENEZUELA**

El gobierno uruguayo logró incluir los vinos en el listado de productos que ingresarán a Venezuela sin pagar aranceles, así como algunos rubros hortifrutícolas, luego de la entrada formal del país caribeño en el MERCOSUR, como miembro pleno del bloque. Según Francisco Zunino, secretario ejecutivo del INAVI, la inclusión del vino en el listado de preferencias, podría ayudar a comercializar el excedente de 26 millones de litros que hay en el país, "cuando lo habitual es que queden alrededor de 20 millones", explicó. Por su parte, el ministro de Ganadería, Agricultura y Pesca, señaló que para el sector vitivinícola "la única respuesta es sacar el vino hacia afuera". "Los chilenos estaban entrando a Venezuela con arancel cero y nosotros no. Venezuela no produce vino y es una muy buena posibilidad porque -además- la plata para pagarlo está en Uruguay en la cuenta petrolera", consideró.

Diario El País 06/07/2006 [http://www.elpais.com.uy/06/07/06/pecono\\_225298.asp](http://www.elpais.com.uy/06/07/06/pecono_225298.asp)

## **SANIDAD**

### **SE SUPRIME EL INGRESO Y TRÁNSITO DESDE RÍO GRANDE DO SUL DE ANIMALES SUSCEPTIBLES A NEWCASTLE - DGSG/RG/N° 58/006**

Visto el foco de enfermedad de Newcastle detectado en el Estado de Río Grande Do Sul de la República Federativa de Brasil. Resultando que se encuentra en proceso la evaluación del riesgo sanitario por parte de los técnicos de esta Dirección General, en virtud de lo cual, aún no existen garantías suficientes para autorizar el ingreso al país de aves, productos y subproductos derivados de la especie susceptible a Newcastle, en condiciones que aseguren el mantenimiento del status sanitario del país la Dirección General de Servicios Ganaderos resuelve el 07/07/2006 suspender transitoriamente el ingreso y tránsito con cualquier destino al territorio nacional de animales susceptibles a Newcastle, productos, subproductos procedentes del Estado de Río Grande Do Sul de la República Federativa de Brasil. Quedan exceptuados aquellos productos derivados de aves que hayan sufrido un tratamiento que asegure la destrucción del virus de Newcastle.

Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca - Dirección de Servicios Ganaderos del MGAP - Si desea visualizar la Resolución puede dirigirse a la siguiente dirección  
[http://www.mgap.gub.uy/DGSG/Resoluciones/DIGESEGA\\_RESOLUCION\\_N058\\_006.htm](http://www.mgap.gub.uy/DGSG/Resoluciones/DIGESEGA_RESOLUCION_N058_006.htm)

### **CREACIÓN DE LA UNIDAD DE CAPACITACIÓN - DGSG/RG/N° 55/006**

Vista la necesidad de promover la capacitación técnica de los recursos humanos a los efectos de lograr el cumplimiento eficiente de las actividades correspondientes a la Dirección General de Servicios Ganaderos en la Sanidad Animal y Seguridad Alimentaria, la Dirección General de Servicios Ganaderos resuelve mediante Resolución del 03/07/2006 la Unidad de Capacitación integrada por el Dr. Ricardo Sienna que ejercerá la coordinación general de dicha Unidad y el Dr. Niel Rodríguez, Sra. Adriana Martínez, Sra. Matilde Roda, Sr. Edgardo Lima y Dr. Thomaz Pereira, sin perjuicio del cumplimiento de las funciones inherentes a sus respectivos cargos.

Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca - Dirección de Servicios Ganaderos del MGAP - Si desea visualizar la Resolución puede dirigirse a la siguiente dirección  
[http://www.mgap.gub.uy/DGSG/Resoluciones/DIGESEGA\\_RESOLUCION\\_N055\\_006.htm](http://www.mgap.gub.uy/DGSG/Resoluciones/DIGESEGA_RESOLUCION_N055_006.htm)

## **REDISEÑARÁN LUCHA CONTRA LA GARRAPATA**

El MGAP y los ganaderos intentan redefinir la campaña de lucha contra la garrapata del bovino. En 30 días, la División de Sanidad Animal del MGAP, estudiará todos los detalles de la ley vigente y presentará en el seno de la Comisión Nacional Honoraria de Salud Animal (Conhasa), una nueva propuesta de lucha, que será sometida a discusión. Una vez discutida y logrado que las gremiales fijen su posición, se elaborará un documento que será elevado al Parlamento para que se modifique la legislación vigente.

Los ganaderos habían planteado algunos cambios de la legislación, solicitando que se flexibilizara la normativa y se permitiera el tránsito con destino a faena de ganado con garrapata, para evitar que se sigan registrando residuos de los remedios que se utilizan para tratar el parásito en la carne. Sin embargo la propuesta no prosperó a nivel del Legislativo. "Con la sequía se movilizó mucho ganado desde los departamentos del Norte del país hacia el Sur y, en algunos casos, se desparramó el parásito", explicó Roque Almeida, médico veterinario que representa a las Cooperativas Agrarias Federadas (CAF), en la Conhasa. Pero no sólo la garrapata dominó la agenda de la reciente reunión de la Comisión Nacional Honoraria de Salud Animal, donde están representados los productores (a través de ARU, FR y CAF), los veterinarios privados y el Ejecutivo a nivel del MGAP. No menos importante, es la creación de un grupo de trabajo para analizar la situación y la estrategia para controlar la leucosis bovina, un problema que ya está limitando la exportación de ganado en pie.

Diario El País 12/07/2006 [http://www.elpais.com.uy/06/07/12/pecono\\_226277.asp](http://www.elpais.com.uy/06/07/12/pecono_226277.asp)

## **POLÍTICAS**

### **COMPOSICIÓN Y ELABORACIÓN DE LA CARNE PICADA**

Se han constatado diferentes incumplimientos en algunos comercios de carnicería que incluyen en la elaboración de carne picada, subproductos y menudencias no aptos para el consumo humano, sangre, colorantes y abundancia de materia grasa que comprometen seriamente las condiciones higiénico-sanitarias y la calidad del producto. Considerando que la carne

picada constituye un producto de consumo popular cuya inocuidad depende del manejo higiénico-sanitario que realice el elaborador, se entiende conveniente reglamentar su composición y elaboración que asegure a consumidor un valor proteico mínimo homogéneo. Por ello, el Decreto del 03/07/2006 deroga respecto de la carne picada que se elabore en comercios de carnicería, el numeral 13.1.26, Sección 1, Capítulo 13 del decreto N° 315/994 del 05/07/1994 y todas las disposiciones que se opongan al presente decreto entendiéndose por carne picada la carne apta para consumo humano, dividida finamente por procedimientos mecánicos y sin aditivo alguno. En la composición de la carne picada sólo podrá intervenir carnes en cortes, trozos, carne chica (trimmings), carne de cabeza y carne de quijada. Queda prohibido el picado de restos orgánicos no cárnicos o menudencias.

Presidencia de la República - Si desea profundizar en la información que contiene el Decreto dirigirse a la siguiente dirección [http://www.presidencia.gub.uy/\\_web/decretos/2006/07/G%20175\\_00003%2007%202006\\_00001.PDF](http://www.presidencia.gub.uy/_web/decretos/2006/07/G%20175_00003%2007%202006_00001.PDF)

### **MODIFICACIÓN DEL DECRETO N° 452/988 DE 06/07/1988 SOBRE SUELOS PLANTACIONES**

A partir del Decreto del 10/07/2006 se modifica la redacción del Art. 3 del Decreto N° 191/006 del 16/06/2006 quedando redactado de la siguiente forma: "Art. 3º- Agrégase al artículo 2º del decreto N° 452/988, de 6 de julio de 1988. el siguiente literal: d) Se incluyen también aquellos suelos de Grupos CONEAT en las que la aptitud forestal debe ser defendida y avalada con un Informe de la División de Suelos y Aguas de la Dirección General de Recursos Naturales Renovables, basado en un proyecto que incluya carta de suelos, así como un proyecto donde se complemente la producción forestal con la adecuada diversificación agrícola ganadera.

Se incluyen aquí los Grupos CONEAT: 2.11 b - 2.14 - 2.20 de los departamentos de Cerro Largo y Treinta y Tres - 4.2 del departamento de Maldonado y de las 8ª, 23ª y 24ª Secciones Policiales de Canelones - 07.2 - 8.9 - 8.13 - S09.11".

Presidencia de la República - Si desea acceder al Decreto puede hacerlo en la siguiente dirección [http://www.presidencia.gub.uy/\\_web/decretos/2006/07/G%20178\\_10%2007%202006\\_00001.PDF](http://www.presidencia.gub.uy/_web/decretos/2006/07/G%20178_10%2007%202006_00001.PDF)

### **INSTITUCIONALES**

#### **HORARIO DE LAS OFICINAS DEL MGAP EN EL INTERIOR DEL PAÍS**

De acuerdo a la Resolución del 03/07/2006 se establece que el horario de las oficinas del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca del país, durante todo el año será de 8:00 a 15:30.

Presidencia de la República - Si desea acceder a la Resolución puede hacerlo en la siguiente dirección [http://www.presidencia.gub.uy/\\_web/resoluciones/2006/07/CM%20186\\_03%2007%202006\\_00001.PDF](http://www.presidencia.gub.uy/_web/resoluciones/2006/07/CM%20186_03%2007%202006_00001.PDF)

### **INGRESAN NUEVOS TÉCNICOS AL MGAP**

Unos 75 jóvenes veterinarios, agrónomos, economistas y sociólogos comenzaron a desarrollar tareas en diversos programas del MGAP, como punto de partida para un proceso de renovación de la plantilla de funcionarios de esa secretaría de Estado, cuyo promedio de edad es de 50 años. Se trata de profesionales menores de 30 años, todos radicados en el interior, que pasarán a cumplir tareas bajo régimen de contrato en los programas de Producción Responsable, Proyecto Ganadero y Uruguay Rural. "Se vienen tiempos nuevos, hay leyes aprobadas y otra por aprobarse, que apuntan a la trazabilidad, a un nuevo modelo forestal, y eso necesita sangre nueva, cuando en el ministerio tenemos gente que se está acogiendo a los beneficios jubilatorios", explicó Agazzi. Asimismo, precisó que en su mayoría estos jóvenes "hoy no son funcionarios del Ministerio, son funcionarios de los proyectos". Sin embargo, el jerarca admitió que esto de alguna manera es un banco de prueba porque "de algún lado habrá que sacar a los reclutas que probaremos en acción para cuando llegue el momento de hacer un llamado a concurso".

Diario El País 09/07/2006 [http://www.elpais.com.uy/06/07/09/pecono\\_225789.asp](http://www.elpais.com.uy/06/07/09/pecono_225789.asp)

### **SE DECLARA EL DÍA 15 DE SETIEMBRE COMO EL "DÍA DEL JINETE ORIENTAL"**

A través de la Ley N° 17.984 del 13/07/2006. [http://www.presidencia.gub.uy/\\_web/leyes/2006/07/EC%20366\\_12%2007%202006\\_00001.PDF](http://www.presidencia.gub.uy/_web/leyes/2006/07/EC%20366_12%2007%202006_00001.PDF)

### **TRIBUTARIAS**

#### **GOBIERNO BUSCA GRAVAR CON 5% LA COMPRA DE TIERRAS**

Los operadores no ven un impacto negativo en el mercado de tierras como consecuencia del impuesto del 5% propuesto por el gobierno. Además, se indica que ese tributo no es un factor que haga retraer la demanda que, actualmente, es mayor que la oferta.

La iniciativa del Poder Ejecutivo de gravar con un 5% las transacciones de campos mayores a 500 hectáreas no tendría un impacto negativo demasiado significativo en el mercado, de acuerdo a la opinión de diversos actores. Por otro lado, la Sociedad de Productores Forestales del Uruguay considera que el proyecto de Ley que impulsa el Poder Ejecutivo destinar el dinero al Instituto Nacional de Colonización (INC), es un nuevo mecanismo que frenará la inversión. El nuevo impuesto a las Transacciones Patrimoniales, que gravará la venta de tierras de más de 500 hectáreas, regirá hasta la vigencia de la reforma tributaria. "Es un elemento negativo en el momento de comprar tierras y frenará las inversiones si en un proyecto hay que gastar más dinero", admitió Oscar Costa, presidente de la gremial que nuclea a los forestadores. El año pasado se registró un aumento significativo en la venta de tierras con aptitud forestal, y el Ejecutivo busca aprovechar la oportunidad para dotar al INC de los recursos que le faltan con la nueva iniciativa a consideración del Parlamento.

Espectador.com del 13/07/2006 <http://www.espectador.com/nota.php?idNota=73500>  
Diario El País del 14/07/2006 [http://www.elpais.com.uy/06/07/14/pecono\\_226636.asp](http://www.elpais.com.uy/06/07/14/pecono_226636.asp)

### **DETERMINACIÓN DE LOS PRECIOS FICTOS DEL IMPUESTO ESPECÍFICO INTERNO**

A través del Decreto del 03/07/2006 se fijan las categorías por litro, a efectos de determinar los precios fictos del IMESI correspondiente a los bienes de los numerales 1) y 4) del artículo 1º del Título 11 del Texto Ordenado 1996.

Si desea profundizar en la información puede ver el Decreto en la siguiente dirección  
[http://www.presidencia.gub.uy/\\_web/decretos/2006/07/ASUNTO%201442\\_03%2007%202006\\_00001.PDF](http://www.presidencia.gub.uy/_web/decretos/2006/07/ASUNTO%201442_03%2007%202006_00001.PDF)

## **MERCOSUR**

### **SE APRUEBA EL ACUERDO MARCO ENTRE EL MERCOSUR Y LA REPÚBLICA ÁRABE DE EGIPTO**

Mediante la Ley Nº 17.979 del 10/07/2006 se aprueba el Acuerdo marco entre el MERCOSUR y la República Árabe de Egipto suscrito en la ciudad de Puerto Iguazú, República Argentina el 7 de julio de 2004.

Si desea acceder al contenido de la Ley puede dirigirse a la siguiente dirección  
[http://www.presidencia.gub.uy/\\_web/leyes/2006/07/667\\_04%2007%202006\\_00001.PDF](http://www.presidencia.gub.uy/_web/leyes/2006/07/667_04%2007%202006_00001.PDF)

## **NOVEDADES INSTITUCIONALES**

### **COYUNTURA AGROPECUARIA – “Desafíos de la intensificación agrícola en el Uruguay”**

Les presentamos en nuestro espacio Coyuntura Agropecuaria el documento correspondiente al mes de julio: “Desafíos de la intensificación agrícola en el Uruguay” a cargo de Roberto Díaz.

IICA-Uruguay - Si desea ver el documento puede ingresar en la siguiente dirección  
<http://www.iica.org.uy/online/coyuntura.asp>

## **PRONÓSTICOS DE PRODUCCIÓN**

### **HACIENDA**

El ganado gordo mantiene inalterada la gran firmeza de precios dada por una demanda muy firme y una oferta a la baja. Varias plantas redujeron fuertemente los días de faena. Algunas de las que trabajan tanto con vacunos como con ovinos han dejado sólo tres días de actividad con los primeros, llevando la faena semanal a poco más de 3 mil vacunos y haciendo dos jornadas con lanares. Los precios de referencias para los novillos se ubican en un eje de US\$ 1,93 el kilo en segunda balanza, pago a levantar y con plazo, en tanto que los negocios que se pactan en pie lo hacen en su mayoría entre US\$ 1,05 y US\$ 1,08 el kilogramo. El abanico de precios en pie es más grande, llegando a US\$ 1,10 o incluso algún centavo más por lotes de destaque. Para las vacas la referencia en segunda balanza se ubica en US\$ 1,74 y en pie en US\$ 0,90 y para las vaquillonas en US\$ 1,78 y US\$ 0,95 el kilo a la carne y en pie respectivamente. El campo está en buenas condiciones a pesar del invierno, lo que permite a los productores trabajar sin sobresaltos. Además, la gran extracción de los campos naturales en los momentos de mayor sequía hace que estén flojos y aprovechando las condiciones de humedad y fríos relativamente escasos del invierno. Las praderas y fundamentalmente los verdeos están atrasados pero en escasas semanas comenzarán a volcar al mercado un volumen relativamente interesante de hacienda. Los precios deberán mantenerse firmes al menos hasta entonces.

Al haber menos vacunos, es interesante ahora la demanda por lanares, aunque la oferta no abunda. La mayoría de los productores opta por esperar a la esquila para luego enviar los animales adultos a faena. Los precios se ubican en US\$ 1,55 el kilo a la carne de corderos pesados, entre US\$ 1,20 y US\$ 1,30 los capones y de US\$ 1,00 a US\$ 1,10 las ovejas, siempre a la carne, a levantar y con plazo. La faena de lanares la semana pasada, 27.456 animales, fue 1,4% menos que la semana anterior pero más de tres veces por encima de los 8,5 miles de la misma semana de 2005. Ingresaron a planta 14.420 corderos, 8.525 ovejas, 2.901 capones, 1.532 borregos y 78 carneros.

Conexión agropecuaria - Resumen semanal: del 10 al 17 de julio de 2006 | Edición Nº 401.

### **LANA**

La operativa en el mercado de Uruguay es reducida. Hay demanda y se mantiene la corriente de negocios, pero el flujo de parte de la oferta es restringido a los valores que se manejan en plaza. Las operaciones realizadas y que se reportan son mayoritariamente por lana Corriedale, que mantiene la misma referencia de precios de la semana pasada: entre US\$ 1,70 y US\$ 1,75 el kilo de vellón base natural con la prima por acondicionamiento incluida. Los negocios son por volúmenes pequeños a medianos, a levantar de estancia y con plazos de pago que no superan los 30 días. De acuerdo a referencias de los operadores sería posible obtener algunos centavos más si se manejan lotes de calidad y volumen, pero aquellos que lo poseen no se muestran receptivos. En lanas finas lo más destacable fue la venta de un volumen importante de lana Ideal, superior a los 30 mil kg, de una de las principales cabañas del país, la misma se comercializó a US\$ 2,43 el kg al barrer, con plazo de pago entre 30 y 60 días. Se trata de un lote cuya finura es próxima a las 24 micras y es esquilado grifa verde, esta cotización arrojaría el equivalente a aproximadamente US\$ 2,60 el kg de vellón con el premio incluido según nos fuera informado por diferentes fuentes. En el caso de lana Merino, los lotes considerados muy finos han sido comercializados casi en su totalidad. Se supo de un negocio puntual a US\$ 2,88 el kg base natural de vellón más los dos centavos por la grifa celeste. Este negocio cerrado sobre fines de la pasada semana fue por un lote de 25 mil kg de 22 micras y que se paga con un plazo de 30 días. Como en la lana Ideal, en este tipo de lanas la posición de los vendedores está por encima de las referencias manejadas en el mercado. Lentamente se van aprontando lanas provenientes de esquila parto y también de esquilas anticipadas en aquellas opciones comerciales en que el animal va a faena. El mercado de carne ovina se muestra muy activo debido a la fuerte demanda existente de industrias que trabajan con ambas especies. La faena de lanares en el primer semestre de 2006 aumentó 66,5% a 572.486 cabezas contra 343.773 de 2005.

Conexión agropecuaria - Resumen semanal: del 10 al 17 de julio de 2006 | Edición Nº 401.

### **GRANOS**

El exceso de humedad en todo el litoral continúa preocupando. Al norte del río Negro las condiciones climáticas permitieron un fuerte avance de las siembras. Pero los pronósticos no son alentadores, especialmente para los agricultores del Sur que son los que vienen más atrasados. Según fuentes consultadas hay unas 110 mil hectáreas sembradas de trigo y cebada en todo el país, aproximadamente la mitad para cada cultivo. La similitud en el avance entre ambos cultivos se da principalmente por lo temprano en que se comenzó este año la siembra de cebada. De las 35 mil hectáreas de intención de siembra de cebada de Maltería Oriental (MOSA) se lograron implantar unas 6,5 mil. "Llevamos entre 18 y 20% de la intención original cuando lo normal en estas fechas es haber cubierto 40% del área", manifestó a Tiempo de Cambio el Ing. Agr. José García, gerente agrícola de MOSA. "Este avance es muy similar al del año pasado, que fue muy atípico. Los pronósticos que se nos vienen no son muy alentadores. A pesar de ello, el año pasado se sembró 50% del área en agosto y se obtuvieron muy buenos rindes, pero eso se dio gracias a la primavera. Estamos dentro de los plazos de siembra y apostamos a que se pueda sembrar la intención prevista", concluyó. Desde Maltería Uruguay (MUSA), el Ing. Agr. Gustavo Astuni, jefe agrónomo de la empresa, dijo que se ha avanzado firmemente con la siembra en el centro y norte del país, porque "las condiciones climáticas lo han permitido. Lo que está complicado son los departamentos de Soriano y Colonia en donde las lluvias no están dejando orear las chacras", explicó. Destacó la importante capacidad de siembra que hay y mencionó que el productor "está mejor que el año pasado, especialmente al norte del país, por el "mayor tiempo que aún disponen" para materializar la intención. "Somos optimistas en cuanto a cumplir la intención de siembra originalmente prevista", enfatizó. Según Astuni, "la situación no es preocupante aunque si para seguir de cerca. No hemos tenido señal de que se esté dejando área de cebada por el camino", enfatizó. El mercado ayuda; los cebaderos de MUSA pueden obtener en el eje de US\$ 130 la tonelada puesta en planta y la semana pasada se cerraron algunos lotes un par de dólares por arriba de ese precio. De las 100 mil hectáreas previstas por la empresa se sembró 40%. Discriminado por región la empresa consolidó 60% de la intención total para el norte y cerca de 20% de lo planificado para el sur. Así, deben ir sembradas entre 40 y 50 mil has en total", estimó. Con relación al arroz, el mercado gaúcho se estabilizó. La pausa en el ascenso de precios se explicó por un aumento de la oferta de finales de junio por parte de los productores brasileños. A su vez, los precios actuales facilitan el ingreso de arroz uruguayo y argentino que presionan el mercado.

Conexión agropecuaria - Resumen semanal: del 10 al 17 de julio de 2006 | Edición Nº 401.

## **LECHERÍA**

En Uruguay, el descenso del precio de la leche ya es una realidad entre los productores en la casi totalidad de la cuenca lechera. A la decisión de Ecolat (ex Parmalat) y Calcar se le sumó a fines de la semana pasada la de Pili en Paysandú y Claldy en Río Negro. Ya es casi un hecho también que Conaprole bajará el precio de la leche a partir del 1º de agosto. Es indudable la preocupación que genera el hecho entre la comunidad de tamberos. Y es que el precio baja en momentos de baja oferta estacional. Además, los costos de producción continúan su ascenso. El reajuste dependerá de cada empresa y de la negociación que se lleve a cabo entre cada grupo de productores, según manifestaron diversas fuentes industriales consultadas. De todos modos, en la amplia mayoría de los casos el precio al productor se verá disminuido entre 5% y 10% y es claro que se desea comprar la materia prima en un rango de entre US\$ 17 cvs y US\$ 18 cvs, cuando antes del reajuste algunos productores percibían en el eje de US\$ 20 cvs por litro. La preocupación industrial se plantea especialmente a nivel de la competencia externa y de la cautela de la demanda que demora sus compras que busca acelerar los procesos de competencia de la oferta para consolidar una tendencia bajista en los precios. De todos modos, la demanda mundial permanece firme y los precios internacionales de los lácteos permanecen muy por arriba de los promedios históricos.

Conexión agropecuaria - Resumen semanal: del 10 al 17 de julio de 2006 | Edición Nº 401.

## **MISCELÁNEAS**

### **BUSCAN ERRADICAR CERDOS EN ZONAS FRONTERIZAS**

El Ministerio de Ganadería, el Instituto Nacional de Carnes y la Intendencia de Artigas ultiman detalles para la puesta en marcha de un plan piloto destinado al control de la producción de cerdos en zona de frontera. La iniciativa tendente a erradicar este tipo de producciones en áreas urbanas, debida a la susceptibilidad de este animal a transmitir la fiebre aftosa. En ese sentido, el delegado de la Federación Rural ante la Comisión Honoraria de Sanidad Animal, José Sánchez Abal, dijo que lo que se buscará es la reconversión de cerca de 40 productores que se encuentran en zonas urbanas de Artigas. La idea es que si aparece una situación de emergencia, los cerdos son el punto más vulnerable para fiebre aftosa. Entonces, están pensando en comprarle los cerdos a los productores y darle alguna otra alternativa para que no los repueblen enseguida, porque sacarle los cerdos y no darles nada, a los pocos días los tenemos de vuelta", señaló. Sánchez aseguró que se estudia la posibilidad de hacer abejas, conejos o alguna otra actividad conjunta. Espectador.com 13/07/2006 <http://www.espectador.com/nota.php?idNota=73468>

### **CANELONES FOOD ES IMPORTADORA DE CARNE URUGUAYA EN CHINA**

La firma uruguaya que representa a Canelones Foods es la primera de capital 100% extranjero autorizada para importar carne en China, según declaró su director y ahora representante gestor de la empresa para ese país y Lejano Oriente, Conrado Beckerman. Después de 18 meses intentándolo, Save Foods, una empresa que exporta toda su producción por valor de más de 100 millones de dólares al año, consiguió la autorización ministerial para importar carne y distribuirla en el gigante asiático. Hasta julio de 2005, las empresas chinas monopolizaban el sector al que los inversores extranjeros sólo podían acceder a través de compañías de capital mixto. Pero el incumplimiento de sus compromisos con la OMC, China lo liberalizó. En la actualidad, hay cerca de 200 empresas extranjeras de este tipo operando en el país y, entre ellas, la uruguaya que representa a las marcas Canelones y Red Barón. El permiso de exportación llegó hace un mes y se están distribuyendo sólo en Shangai 25.000 kilos de carne mensuales entre hoteles y restaurantes de primera categoría, así como a una extensa comunidad de extranjeros que conocen la carne natural uruguaya y la compran por encargo. Espectador.com 04/07/2006 <http://www.espectador.com/nota.php?idNota=72721>

### **FIRMARON CONVENIO PARA APOYAR A QUESEROS ARTESANALES**

Con la presencia de los Ministros de Ganadería, Agricultura y Pesca y de Industria, Energía y Minería, se realizó en la escuela de lechería de Nueva Helvecia, el lanzamiento del cluster del queso artesanal de Colonia y San José, en el marco del programa de apoyo a la competitividad y promoción de las exportaciones de la pequeña y mediana empresa nacional. En este marco se procedió a la firma de un convenio entre el MGAP, Mevir y las intendencias de Colonia, San José, Flores y Soriano para la habilitación gratuita de los pequeños productores de leche y queseros artesanales, que por sus bajos ingresos puedan ser asistidos por el Proyecto Uruguay Rural. Estos tamberos recibirán asimismo la asistencia del Programa Producción Responsable del MGAP. El ministro Mujica hizo entrega de los certificados de habilitación para la exportación en el marco del Plan Piloto convenido entre la Mesa del Queso Artesanal de Colonia y San José y el Ejecutivo. El apoyo a los pequeños y medianos tamberos, busca también paliar la dura realidad de la venta de leche cruda en el interior y sus consecuentes problemas sanitarios sobre la población dado que el producto no tiene control higiénico alguno. Consultado sobre el tema de propiedad de las tierras, el ministro respondió que "primero hay que ganar en el campo de las ideas para que usted pueda pelear los recursos, pero en un país tan sureño y tan montevideano y tan reclamador de cada una de las baldosas nadie mira para el Norte", respondió.

Diario El País 12/07/2006 [http://www.elpais.com.uy/06/07/12/pecono\\_226276.asp](http://www.elpais.com.uy/06/07/12/pecono_226276.asp)

### **LAS MANZANAS URUGUAYAS SE CONSUMEN EN EUROPA**

Por cuarto año consecutivo, un grupo de 14 productores frutícolas volvió a exportar otros 12 contenedores, con 20.000 toneladas de manzanas Pink Lady cada uno, utilizando la marca registrada por sus creadores australianos. Los productores conforman el Grupo Pink Lady y son fruticultores de Melilla, Cerrillos, Joanicó, Libertad y Sauce, entre otras zonas. En Uruguay son unos 42 los granjeros dedicados a la producción de esta manzana bicolor, pero tan sólo son 14 -los que hicieron sus plantaciones en el año 2000- los que están exportando. El grupo negoció en la década pasada con los australianos todo el marketing y las patentes y hoy, a través de dos viveros, están produciendo 40.000 plantas anuales con las que se sustentan las plantaciones en alta densidad (llevan entre 2.500 y 3.000 unidades por cada hectárea). La fruta está llegando a la Unión Europea en estos días, pero considerando la experiencia del año pasado, se estima que el precio al productor rondará los U\$S 0,50 por kilo (descontados los gastos de envío), y para aquella manzana que no clasifique dentro de los protocolos establecidos para la Pink Lady, se calcula que el valor será de U\$S 0,30 por kilo, según confirmó a El País Felipe Reyes, uno de los fruticultores de Melilla que participan del emprendimiento. El negocio concretado supera los U\$S 120.000. En la década pasada, ante los precios bajos y las dificultades para vender sus frutas, este grupo decidió buscar otras alternativas comerciales. Descubrieron que en Europa se estaban introduciendo nuevas variedades de manzanas, con un marketing especial, muy parecido al que acompañaba a otros productos industriales. En 1998 el grupo viajó a Europa para conocer el sistema y decidió negociar con Australia las patentes y el uso del marketing bajo los protocolos establecidos. "Estamos exportando lo que plantamos el año 2000, y hay otro grupo de productores que está esperando cómo nos va en el negocio para lanzarse a esta aventura", explicó el empresario integrante del Grupo Pink Lady.

Diario El País 05/07/2006 [http://www.elpais.com.uy/06/07/05/pecono\\_225121.asp](http://www.elpais.com.uy/06/07/05/pecono_225121.asp)

### **SE MONTÓ LA PRIMERA PLANTA PROCESADORA DE SOJA NACIONAL**

Una empresa uruguaya instaló en San José la primera planta procesadora de semilla de soja de origen nacional. El emprendimiento se estrenará en agosto y apuesta a la producción nacional para industrializar, en primera instancia 120 toneladas de semilla de soja por día, por un proceso 100% natural "con cero impacto ambiental", para producir aceite combustible, biodiesel y alimento para ganado, expresó Eduardo Caracha Gibernau, presidente de la empresa Mundirel SA. Ocupará a 25 personas en forma directa y 35 en forma indirecta, y para el refinado del aceite se emplearán 30 personas directamente.

El Observador Agropecuario 07/07/2006.

### **LA IDENTIFICACIÓN INDIVIDUAL DE LOS VACUNOS SE CONVIRTIÓ EN LEY**

Desde el próximo 1 de setiembre comenzará con carácter obligatorio el Sistema de Identificación y Registro Animal (SIRA) luego de su aprobación parlamentaria que tuvo lugar el miércoles 12 de julio en la Cámara de Diputados. Ello permitirá al país cumplir con la exigencia de la UE de ingresar las exportaciones del cupo Milton a partir del año 2009 con trazabilidad ganadera individual. La iniciativa legal por la cual se creó el SIRA tuvo un trámite rápido en la Cámara de Diputados, luego de haberse aprobado en el Senado, y se espera ahora que su promulgación por parte del Poder Ejecutivo se concrete en los próximos días. Cabe destacar que la financiación del sistema hasta el año 2010 estará a cargo de Rentas Generales. El MGAP comenzará la tarea de difusión en todo el país para lo cual contará con el apoyo logístico del Instituto Plan Agropecuario.

El Observador Agropecuario 14/07/2006.

## **EVENTOS**

### **3ER. CICLO CONFERENCIAS: "EL AGRO EN LOS TIEMPOS QUE VIENEN"**

El Ciclo de Conferencias 2006 organizado por IICA-Uruguay, Seragro y El País convocará a 3 Ministros en 3 Conferencias, la primera de ellas es el viernes 4 de agosto y con la presencia del Ministro de Economía y Finanzas, Cr. Danilo Astori.

### **6ª EDICIÓN DE LA MESA CRIOLLA 2006 - "UNA EXPERIENCIA DE DESARROLLO DE MIPYMES AGROALIMENTARIAS"**

Organizado por el LATU quienes junto a la ONG "Todos por Uruguay" el evento se realizará entre el 7 y el 13 de agosto en las instalaciones del LATU. Los objetivos que persiguen son los de contribuir a la consolidación de micro emprendimientos dada su capacidad de generar empleo e ingresos genuinos; fortalecer a los productores técnica y empresarialmente y buscar asociatividad empresarial, realizar un proceso formativo en la inocuidad alimentaria (porque el LATU analiza las muestras de todos los productos que se van a vender, es una de los requisitos para ser seleccionados); fomentar el acercamiento ciudad-campo; entre otros. En esta exposición han participado 90 empresas por año, la han recorrido 25.000 personas por año y se ha vendido por un monto aproximado de U\$S 40.000 por año. La Oficina del IICA en Uruguay contará con un stand representando a la institución y estamos coordinando instancias de capacitación que se suman a la propuesta. Por informaciones puede comunicarse al 410.16 76 o [comunicacion@iica.org.uy](mailto:comunicacion@iica.org.uy). Si desea inscribirse puede hacerlo online en la siguiente dirección

## **INTEGRACIÓN MERCOSUR**

### **X REUNIÓN ORDINARIA DE MINISTROS DEL CAS**

En seguimiento con lo acordado por los Ministros de Agricultura de los países miembros del CAS en su IX Reunión Ordinaria (10 y 11 de abril en Brasilia), el 20 y 21 de julio en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, se estará realizando la X Reunión Ordinaria del Consejo. De forma previa y con el apoyo del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), se estará reuniendo el 19 de julio, en el mismo lugar, el INFOCAS –Grupo de apoyo al CAS en materia de comunicación-, con el fin de preparar un plan de trabajo a presentar a los Ministros de Agricultura y dar cobertura a la reunión ministerial.

STA del CAS, 12/07/2006

### **VENEZUELA ASPIRA A QUE SU INGRESO EN MERCOSUR IMPULSE LA INTEGRACIÓN REGIONAL**

Caracas- Venezuela aspira que su ingreso pleno en MERCOSUR, que se refrendará el martes en Caracas, fortalezca la unión comercial y acelere una integración regional sobre los principios de cooperación, complementación y respeto a la soberanía. Los presidentes de Argentina, Néstor Kirchner; Brasil, Luiz Inácio Lula de Silva; Paraguay, Nicanor Duarte; Uruguay, Tabaré Vázquez, y el venezolano, Hugo Chávez, firmarán el Protocolo de Adhesión de Venezuela al MERCOSUR, en un acto en el Teatro Teresa Carreño, de Caracas. Sectores empresariales y comerciales locales expresaron sus dudas sobre la conveniencia de la entrada de Venezuela en el Mercado Común del Sur (MERCOSUR), dadas las "asimetrías" económicas y el "cariz político" de esa decisión del Gobierno de Chávez.

SELA, 3/7/2006 <http://www.sela.org/sela/prensa.asp?id=7528&step=3>

### **INGRESO DE VENEZUELA AL MERCOSUR ABRE UNA NUEVA FASE EN EL BLOQUE**

Caracas- El ingreso de Venezuela abre una nueva fase en la vida del MERCOSUR, más política y como motor de la integración regional, a partir del espacio económico común establecido en 1991 por Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay. El arribo venezolano al bloque "es un verdadero punto de inflexión para consolidar nuestro proyecto de integración: la patria grande latinoamericana es absolutamente posible", proclamó Kirchner en el parlamento de este país anfitrión, donde fue orador de orden con motivo de un aniversario de la independencia. "Más que un acuerdo comercial o un bloque económico, el MERCOSUR es ahora un instrumento político y social que tiene en la democracia, la paz y los derechos humanos sus principios básicos y normas de convivencia", añadió el mandatario argentino.

SELA, 6/7/2006 <http://www.sela.org/sela/prensa.asp?id=7528&step=3>

### **INGRESO DE VENEZUELA AL MERCOSUR FORTALECERÁ ECONOMÍAS SURAMERICANAS, DICE EL CANCELLER RODRÍGUEZ ARAQUE**

Caracas- El canciller Alí Rodríguez Araque afirmó que con el ingreso de Venezuela al Mercado Común del Sur se busca fortalecer y contribuir con las economías suramericanas. "No estamos buscando ocupar espacios económicos en otros países, sino que estamos fortaleciendo nuestra economía y contribuyendo al fortalecimiento de las economías de nuestros socios en el MERCOSUR", señaló durante el programa En Confianza de Venezolana de Televisión. El ministro de Relaciones Exteriores calificó como positiva la incorporación de Venezuela al MERCOSUR, al indicar que "por donde quiera que se le mire, este hecho le da una nueva orientación al MERCOSUR, la incorporación anuncia un proceso muy esperanzador para los pueblos de esta parte del mundo". Asimismo, resaltó que uno de los nortes para el MERCOSUR, será mantener una postura común sobre temas claves de la política internacional. "Separados nos marginan, la única forma de que tengamos una voz y que se tome en cuenta en los foros internacionales es que actuemos unidos, hacia allá apunta ciertamente MERCOSUR", manifestó.

SELA, 10/7/2006 <http://www.sela.org/sela/prensa.asp?id=7538&step=3>

### **VENEZUELA IMPULSA RELANZAMIENTO DEL MERCOSUR, SOSTIENE EX PRESIDENTE DE CHILE**

Montevideo.- El ex presidente chileno Ricardo Lagos saludó la incorporación de Venezuela al Mercado Común del Sur (MERCOSUR) porque a su entender puede aportar "un relanzamiento que apunte a la dirección adecuada" y servir de impulso a la Comunidad Sudamericana de Naciones". Lagos utilizó el ejemplo del ingreso de Venezuela para plantear un tema recurrente durante su discurso: la necesidad de tener claro si al MERCOSUR lo guían las decisiones económicas o las políticas. Dijo que la adhesión venezolana había sido una decisión política, "lo que demuestra que cuando hay una decisión política fuerte, se puede avanzar mucho". El ex mandatario abogó porque los países que conforman la Comunidad Sudamericana de Naciones se presenten juntos y con una sola voz en todas las negociaciones internacionales. "En las negociaciones hacia afuera (de la región) debemos presentarnos todos a través de la Comunidad Sudamericana, porque tenemos el suficiente nivel de concordancia y entendimiento para hacerlo", dijo el ex mandatario.

SELA, 14/7/2006 <http://www.sela.org/sela/prensa.asp?step=3&id=7607>

### **EVO MORALES QUIERE SER MIEMBRO PLENO DEL MERCOSUR**

CARACAS-El presidente boliviano, Evo Morales, aseguró que su gobierno "evalúa" el ingreso de su país como miembro del MERCOSUR, del que ya es asociado, al igual que Chile. Morales formuló su anuncio antes de abandonar esta tarde la ciudad de Caracas, donde asistió como invitado especial a la Cumbre Presidencial Extraordinaria del MERCOSUR, que formalizó el ingreso de Venezuela al bloque regional. "Vamos a estudiarlo, tenemos muchos deseos (de integrar el MERCOSUR), será el próximo paso importante que demos", anticipó Morales desde el aeropuerto internacional Simón Bolívar de Maiquetía, cercano a Caracas, antes de retornar a La Paz. Asimismo, el presidente boliviano confirmó su asistencia a la cumbre residencial de MERCOSUR que se realizará el 20 y 21 de julio en la provincia argentina de Córdoba.

ANSA, 05/07/2006

## **EUROPA RENUEVA INTENCIÓN DE RETOMAR LA NEGOCIACIÓN CON EL MERCOSUR**

Buenos Aires- La Unión Europea consideró que el actual escenario es oportuno para retomar la negociación con el MERCOSUR, al que ponderó por su ampliación y su avance institucional, y encuadró esta tratativa como la más importante no sólo dentro de América latina sino a nivel mundial. "El acuerdo con el MERCOSUR estuvo muy cerca de concluirse en 2004 y ahora podríamos esforzarnos otra vez" para cerrarlo, ya que "muchas cosas cambiaron desde entonces", señaló en diálogo con Télam el nuevo embajador de la Comisión Europea en Argentina, Gustavo Martín Prada. Entre estos cambios, el diplomático mencionó las mejoras en la situación económica de los países del MERCOSUR, el trabajo técnico que continuó realizándose entre las dos regiones desde 2004, la ratificación política de la voluntad de alcanzar un acuerdo y el avance institucional del bloque sudamericano. "El MERCOSUR sigue existiendo, se amplió por primera vez y está demostrando capacidad de atracción. La integración es dificultosa pero sigue mostrando voluntad", sostuvo al referirse al momento que atraviesa el bloque.

SELA, 7/7/2006 <http://www.sela.org/sela/prensa.asp?id=7538&step=3>

## **"CHACHO" ALVAREZ PIDE ELIMINAR ASIMETRÍAS DEL MERCOSUR**

CARACAS- El presidente de la Comisión de Representantes del MERCOSUR, Carlos "Chacho" Álvarez, sostuvo que el ingreso de Venezuela a la organización constituye "un hecho histórico" y propuso iniciar una nueva etapa que elimine "las asimetrías entre países de distinto tamaño y desarrollo". Álvarez expresó sus deseos de que el MERCOSUR "avance en el desarrollo social" y que la integración "no sea sólo comercial, sino que tenga una cara social". El funcionario pidió que en el MERCOSUR "empecemos a desarrollar estrategias comunes para vencer la marginalidad, el trabajo infantil y la desigual distribución del ingreso en la región". Álvarez, que participó del acto de incorporación de Venezuela como miembro pleno del MERCOSUR, en Caracas, destacó que "la integración es un proceso de largo alcance, mas allá de los gobiernos que se vayan sucediendo". Por eso, "es importante la buena sintonía y las coincidencias políticas que tienen los presidentes en esta coyuntura histórica, porque ello facilita mucho el proceso", destacó.

ANSA, 04/07/2006

## **EMPRESARIOS PARAGUAYOS PIDEN ACUERDOS EXTRA BLOQUE**

ASUNCION- Empresarios paraguayos reiteraron su deseo de obtener "libertad" en el MERCOSUR para concretar acuerdos fuera del bloque, tras fustigar enérgicamente el "proteccionismo" de los países grandes, especialmente de Brasil. Esa postura fue expuesta en presencia del presidente, Nicanor Duarte Frutos, en la inauguración la noche del viernes de la EXPO 2006, la mayor exposición anual de la agricultura, industria, comercio y servicios del país, que se realiza en un predio de las afueras de Asunción. En nombre del sector habló el presidente de la Unión Industrial Paraguaya, Gustavo Volpe, quien criticó sobre todo a Brasil al opinar que "los tentáculos del proteccionismo operan para hacer letra muerta el Tratado de Asunción". El dirigente empresarial sostuvo que Brasil no opone obstáculos cuando Paraguay le quiere vender productos primarios y hasta chatarra, pero que las dificultades se presentan cuando se trata de productos industrializados.

ANSA, 08/07/2006

## **MERCOSUR ABORDARÁ EN MONTEVIDEO LOS DESAFÍOS DE LA INTEGRACIÓN REGIONAL**

Montevideo - Las altas autoridades de los países miembros del Mercado Común del Sur (MERCOSUR), participarán mañana en Montevideo en el seminario denominado "Desafíos de la Integración Regional", informó la presidencia de la Comisión de Representantes Permanentes del bloque. La convocatoria, primera a la que asistirá Venezuela en carácter de miembro pleno, tras su adhesión al bloque regional el pasado 4 de julio, "configura una oportunidad idónea para el planteamiento de convergentes visiones políticas sobre el rol de la integración", observaron los organizadores. La comisión que preside el ex vicepresidente argentino Carlos Álvarez, considera "imprescindible mejorar la institucionalidad de la integración y darle más contenido y profundidad a los temas donde ya existe una fuerte comunidad de ideas". El encuentro tiene por propósito "constituir un foro permanente en el cual se puedan debatir y canalizar propuestas que impulsen la integración desde una perspectiva regional con visión de largo plazo". Tomarán parte del seminario dirigentes políticos, académicos y técnicos de los cinco países que agrupa MERCOSUR -Argentina, Brasil, Paraguay, Venezuela y Uruguay- y Chile, en carácter de miembro asociado.

SELA, 13/7/2006 <http://www.sela.org/sela/prensa.asp?id=7600&step=3>

## **PIDEN QUE NO SE FIRME TRATADO DE LIBRE COMERCIO CON ISRAEL**

BUENOS AIRES- La central independiente CTA expresó hoy "su más enérgico repudio" a una eventual ratificación de un Acuerdo de Libre Comercio entre el MERCOSUR e Israel, debido a los ataques lanzados por ese país contra sus vecinos de Medio Oriente. La CTA organizará junto con la Coordinadora de Centrales Sindicales del Cono Sur la denominada Cumbre de los Pueblos paralela a la Cumbre Presidencial del MERCOSUR, que se realizará entre el 20 y 21 de julio en Córdoba, centro del país. "En nombre de la paz y la defensa de los derechos humanos, reclamamos a los presidentes y parlamentos de MERCOSUR que no ratifique este Tratado de Libre Comercio mientras Israel siga violando las resoluciones de la ONU sobre Medio Oriente, ocupando territorio palestino y desatando una escalada de violencia sobre ese pueblo", pidió la CTA.

ANSA, 13/07/2006